

58

AIRE LIBRE



20. ENE 1925

REVISTA
DE
DEPORTES

50 cts

Echea

LAS REVISTAS PREFERIDAS

EN MODAS

ELEGANCIAS



EN LITERATURA,
ARTE, CIENCIA Y
CRÓNICA SOCIAL

La Esfera



EN NOVELAS
BREVES

La Novela Semanal



EN INFORMACIÓN
DE ACTUALIDAD

MUNDO GRAFICO



EN DEPORTES

AIRE LIBRE



Se admiten subscrip-
ciones en todas las
librerías del mundo

AIDE

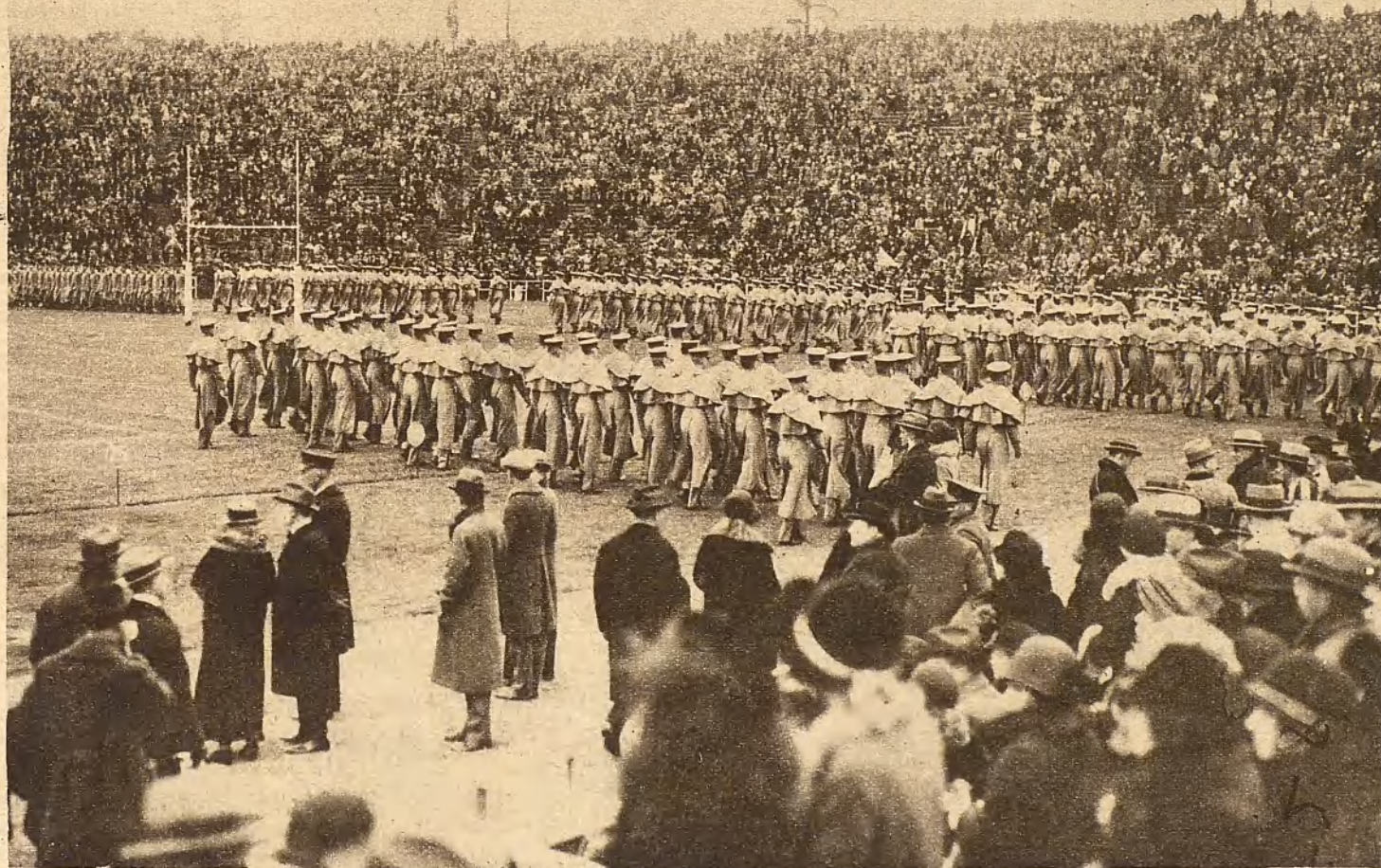
LIBRE



REVISTA SEMANAL
□ DEPORTIVA □



AÑO III □ NÚM. 58
20 de Enero de 1925



ANUALMENTE se juega, en el magnífico Estadio de Baltimore, el «match» de rugby que enfrenta los equipos seleccionados de las Academias de West Point y Annapolis. En el último «match», celebrado á presencia de ochenta mil espectadores, al partido precedió un desfile de todos los cadetes de una y otra Academia, á los

**EJÉRCITO Y DEPORTE
ESTRECHAMENTE UNIDOS EN NORTEAMÉRICA**

Ayuntamiento de Madrid

que el presidente de la República, Mr. Coolidge, felicitó efusivamente por su marcialidad.

Durante el encuentro, en el que venció West Point por 12-0, se probó con el entusiasmo de los jugadores, la corrección de un público que en todo momento supo mostrarse enteramente «deportivo».

FOT. AGENCIA GRÁFICA



CRÓNICAS DE "AIRE LIBRE"



HACIA UNA HIGIENE DEPORTIVA LA OSIFICACIÓN PRECOZ

FIRMADA por Varios lectores de AIRE LIBRE, entusiastas del fútbol, recibo halagadora carta, donde se me pide que concrete bien alguna razón científica justificadora de mi terca campaña contra el balompié infantil.

Con mucho gusto voy á complacer á tan amables lectores de AIRE LIBRE. Ello me permitirá insistir, de nuevo, en que no soy enemigo del deporte del balón redondo, encontrándolo espectáculo casi siempre interesante, que lo frecuente; pero sin dejar de creer, interin no cambien de contenido la Fisiología y la Higiene, que es UN DISPARATE que lo practiquen gentes faltas de educación física y UN DELITO DE LESA INFANCIA consentir que á él se dediquen los niños.

Es muy corriente oír á los partidarios del balompié infantil argumentos de los que parece deducirse que el pequeñuelo no tiene otro dilema sino jugar al balompié ó entregarse á una vida sedentaria.

Sin embargo, hay que repetirlo hasta la saciedad, *la infancia pertenece por entero á la educación física*. El deporte es diversión de juventud y edad madura. Sobre todo de edad madura. Por ello, lo que interesa no es que la gente acuda á un partido, sino que practique los deportes. Y vamos con nuestro tema. El balompié es totalmente recusable en la infancia, porque conduce á la osificación precoz. Entre tanto no se demuestre, científicamente, que esta afirmación, de los fisiólogos é higienistas, no es exacta, no cabrá defender al balompié infantil.

Y bueno será hacer constar que tal razón no es única. En la carta se me pide una, y yo escojo ésta, como pudiera haber escogido otra.

Los huesos se desarrollan sobre una trama cartilaginosa, merced á una producción del manguito perióstico y á la aparición de puntos óseos primitivos, en el espesor de aquélla. Los huesos crecen y se desarrollan en tanto no terminó su proceso de osificación.

Repasemos cuando tiene esto lugar en los huesos de las extremidades abdominales, las que mayor participación toman en el balompié.

EPOCA DE LA OSIFICACIÓN TOTAL

Fémur (muslo): A los veinte ó veintidós años. Los puntos de los trocanter mayor y menor, que son los primeros en osificarse, no lo hacen hasta los diez y seis años.

Tibia (pierna): A los veinte ó veintidós años. La epifisis superior se suelda de los diez y seis á los diez y ocho.

Peroné (pierna): De los diez y nueve á los veintidós años.

No hay por qué dar á estas cuartillas un enfadoso aspecto pedante. Con esos ejemplos basta. Quien quiera ampliarlos podrá consultar cualquier anatomía, libro no difícil de hallar, dado el enorme número de muchachos caminantes por las sendas que conducen al templo de Esculapio.

Tenemos, pues, como hecho fuera de discusión, que la osificación es un proceso fisiológico que no termina hasta la juventud. Aceleralo es perturbar las condiciones normales del desarrollo infantil.

Haremos desfilar ahora algunos testimonios, como los datos anteriores fuera del alcance de toda discusión, no basada en hechos comprobados, *experimentalmente*.

El crecimiento, el desarrollo, es sobre todo óseo hasta la adolescencia; muscular después. Interrumpir aquél es causar un daño á la salud del niño, presente y futura. Lagrange, Ollier, Regnault, han demostrado la osificación precoz en los niños sometidos á trabajos violentos—doctor Rene Ledent, *L'Education physique*; París, 1923.

«En la mayoría de los niños es preciso esperar á los quince años para someterlos á ejercicios que den por resultado hipertrofiar los músculos. Si no se toma esta precaución se corre el riesgo de perturbar el desarrollo del esqueleto.»—Dr. M. Boigey: *Physiologie generale de l'Education physique*; París, 1920.

«La gimnasia educativa, combinada con los juegos infantiles, nos da el método apropiado. Deberá prohibirse la práctica de deportes y juegos deportivos cuyos medios de educación física formarán parte del método á seguir por los adultos.»—Escuela Central de Gimnasia: *Cartilla gimnástica infantil*. Madrid, 1924.

«Durante el crecimiento hay dos graves peligros que evitar: la fatiga y la especialización. El niño padece la terrible inferioridad de estar en período de crecimiento.»—Dr. H. Diffre: *Contrôle du sport*. París, 1923.

No hay espacio para insistir más. Ahí quedan opiniones y pruebas. Otro día abordaremos el grave problema del daño psicológico, causado por el balompié infantil, y las razones serán como las de hoy. Sólo una falta de documentación explicará su defensa del deporte en los niños.

Creo haber complacido á los firmantes de la carta. Si así no fué, á su disposición quedo, gustosísimo, para nuevas aclaraciones.

DR. CÉSAR JUARROS

PARA REMEDIAR UN MAL

HAN hecho mal los directores del fútbol nacional aplazando indefinidamente una asamblea que, si era convocada con ánimo de abordar de frente los graves problemas del deporte, podía ser el paso primero hacia la definitiva solución de un estado insostenible y quién sabe si hasta la regeneración esperada.

No es admisible como disculpa que determinados delegados, que tenían el encargo de confeccionar un proyecto de estatutos para reglamentar la situación del jugador, no se hayan decidido á cumplir su trabajo. Un aplazamiento, dos, cinco pueden concederse en cualquier caso; hurtar indefinidamente un asunto de tanta trascendencia á la asamblea no tiene explicación.

Se podría argüir que si ese proyecto no se presenta á la asamblea convocada al efecto, ¿de qué iba á tratarse en ella? Pues precisamente de la solución del problema que no admite demoras, que probablemente interrumpirá la inercia del Comité Nacional estallando con un desquiciamiento que ampare al Sur, al Centro, al Este ó al Noroeste cualquier club que ya no pueda mantenerse en la posición insostenible del presente.

¿Será esta otra solución preferible?

Tras de las deliberaciones accidentadas de las reuniones de la última asamblea, parece que bloque y contrabloque se han desdibujado un poco voluntariamente. Es indudable que si los directores de uno y otro grupo comprenden los perjuicios que el egoísmo, que siempre preside esas camarillas, causa al deporte, la puñalada será mortal y mejor que nunca volviéramos á oír hablar de los desdichados grupos que la pasión y el rencor aunaron.

En tal caso, los debates, aun sin tener cerca proyecto alguno, servirían para sentar las bases de una evolución deportiva reglamentada que abriera cauces á las situaciones de anormalidad en que se desenvuelve el fútbol en Coruña, en Vigo, en Barcelona, en Sevilla, en Valencia.

Por nuevos derroteros serían posibles reformas que ahora resultan quiméricas ante la posición del jugador «as», obstáculo para el club, para el deporte y hasta para el espectáculo futbolístico.

Recientemente hemos recibido la visita de los seleccionados de Austria, cuyos directivos afirmaban el amateurismo oficial de sus jugadores, sin perjuicio de lo cual la Federación aquella autorizó un profesionalismo al que se han acogido casi todos los clubs nacionales inmediatamente.

La consecuencia esperada de tal determinación, que no se pudo aplazar ante el caótico espectáculo de unos indignantes trasiegos de equipistas, es que á su tiempo, de que la medida haya causado los efectos oportunos, cierto número de clubs volverán á la situación primitiva de aficionados absolutos en la imposibilidad de sostenerse con un régimen económico que desnivela todos sus presupuestos. Entonces—esperan los directivos que han impuesto tal sistema de cosas—se hará la verdadera diferenciación, automáticamente, sin protestas ni escándalos, porque las sociedades que queden clasificadas como profesionales será que hayan comprobado que pueden sostener ciertos gastos, mientras que las restantes volverán á clasificarse en el lugar de donde no debieron ni siquiera intentar salir.

Tal vez no sería preciso ir tan lejos entre nosotros; pero, indispensablemente, el problema pide ya una urgente solución, que, si no se adopta, vendrá fuertemente á sacudir una tranquila situación en apariencia; en el fondo, más insostenible que cualquiera de esas otras en el Extranjero, donde por igual el industrialismo deportivo exige reformas inmediatas en los procedimientos.

JUAN DEPORTISTA

NINGÚN DEPORTISTA AFICIONADO AL MOTOR
DEJARÁ DE LEER EL PRÓXIMO NÚMERO DE

AIRE LIBRE

DEDICADO AL RESUMEN DEL AÑO AUTOMÓVIL,
QUE CONTIENE INTERESANTÍSIMOS ARTÍCULOS
Y LAS MEJORES FOTOGRAFÍAS DE TODOS LOS
ACONTECIMIENTOS DEL AÑO AUTOMOVILISTA

RESUMEN AERONÁUTICO DE UN AÑO TRASCENDENTAL

LA VIDA AÉREA DURANTE 1924 FUÉ PRÓDIGA EN SUCECOS SENSACIONALES: VUELTA AL MUNDO, TRAVESÍA DEL DIRIGIBLE «Z. R. 3» DE ALEMANIA Á NORTEAMÉRICA, «RAID» PARÍS-TOKÍO...

EN la navegación aérea, el hombre progresa más rápidamente que la máquina.

Sin el anhelo de grandes empresas que aquél siente, en las que cuenta más con su entusiasmo que con la seguridad de motores y aparatos, no hubiese realizado las hazañas que en este año pueden señalarse.

La Aerostación y la Aviación han hecho, ciertamente, progresos: regularidad en los motores, condiciones aerodinámicas de los aviones, que van acercándose (al menos así lo parece en el estado actual de la ciencia) al límite de rendimiento; perfeccionamientos, en una palabra; pero no creaciones revolucionarias que hagan vislumbrar amplios e ignorados horizontes.

Apenas si transcurrió breve plazo durante el año que ha pasado, durante el cual el gran público no se sintiera pendiente de alguna hazaña de los hombres-pájaros.

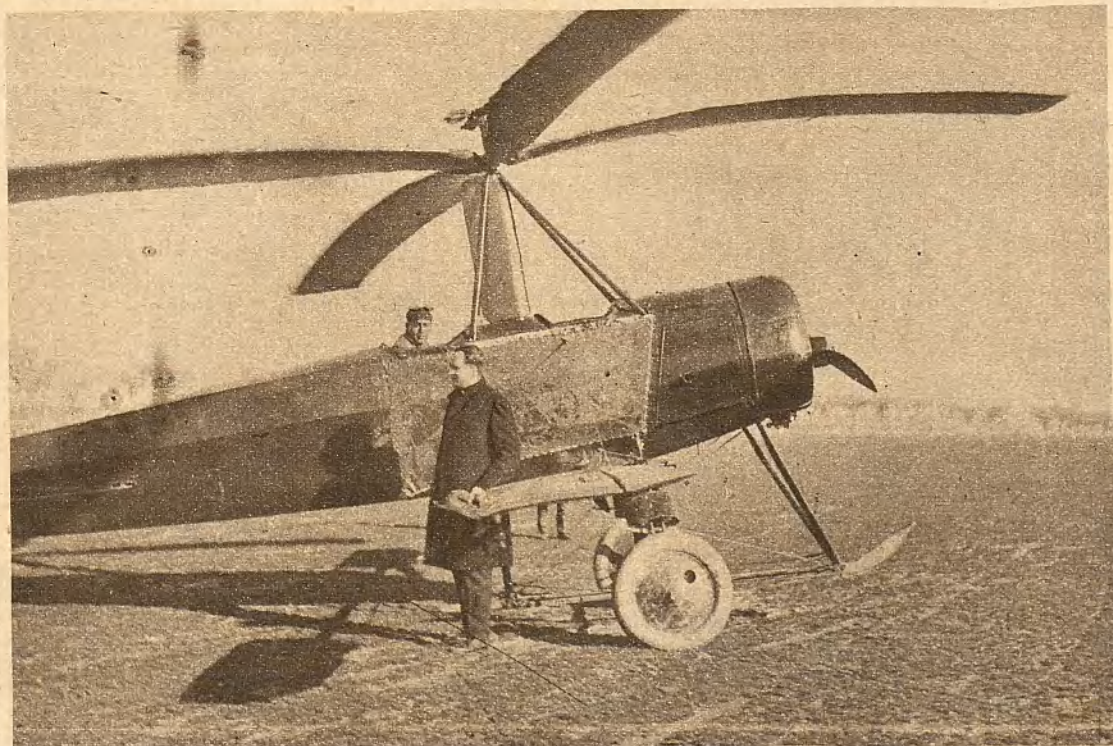
Raides extraordinarios, intentos temerarios, travesías del desierto, el Atlántico cruzado en un vuelo, la vuelta al mundo por los aviones de Norteamérica; entre nosotros, la hazaña diaria e ignorada de los pilotos-héroes en Africa, el «raid» Sevilla á Canarias, la aparición del autogiro en el firmamento de las nuevas máquinas de volar...

Mas todavía no se ha llegado al final. Ni á

la mitad del camino. La palabra revolucionaria no ha sonado; la obra definitiva no se ha realizado; el invento decisivo no ha surgido. Hay que esperar de los sin motor algo más que lo que hicieron durante los



El autogiro de La Cierva buscando el camino de la tierra para posarse suavemente después de uno de los vuelos de ensayo



El nuevo aparato volador inventado por el señor La Cierva, tripulado por el piloto Lóriga, durante uno de los vuelos de prueba celebrados recientemente, y en los que el autogiro se mantuvo doce minutos en el aire, yendo de Cuatro Vientos á Getafe Ayuntamiento de Madrid

meses de 1924. Fueron sus intentos casi siempre estériles, y concursos y pruebas añadieron pocas glorias á estos aparatos, que quedaron un poco rezagados en la marcha de mejoramiento progresivo.

Si algo nuevo ha surgido —y lo consignamos con gran alegría—, es el autogiro de nuestro joven compatriota e ingeniero Juanito (no sabemos llamarle D. Juan) La Cierva, que aunque en años anteriores había realizado interesantes pruebas con su aparato, en los últimos días de este de 1924 ha demostrado plenamente que el nuevo procedimiento de vuelo, substituyendo las quietas superficies sustentadoras de las alas por las aspas giratorias de una hélice horizontal, entra en las realidades aeronáuticas y abre una nueva ruta á las investigaciones, que de momento no puede trazarse su total recorrido, porque si al hombre le fuera dado trazar los caminos en el futuro, el progreso sería de una vez y actual; es decir, no sería progreso.



Pelletier d'Oisy, el popular «Pivolo», á bordo del avión con que hizo el extraordinario «raid» de París á Tokio, que constituyó una de las hazañas aéreas más sensacionales del pasado año

Los vuelos realizados por el capitán Lóriga en el autogiro, elevándose á más de 100 metros, permaneciendo más de ocho minutos en el aire y yendo del aeródromo de Cuatro Vientos al de Getafe, hacen concebir grandes esperanzas respecto á las posibilidades del naciente mecanismo.

También los helicópteros—viejos en la mente del hombre, pero temazmente rebeldes á su deseo—hacen este año sus pinitos; pero no logran sino por unos segundos burlar la tirana ley de la gravedad, cerrando un circuito á tres metros de altura.

Otro de los progresos que bien podemos atribuirnos es la presencia en el Salón de la Aeronáutica de París, de un nuevo tipo de motor de fabricación española, de 450 H. P. en V. verdadera maravilla de mecánica.

Estos son, en resumen, los adelantos de las máquinas en el año que muere.

En cambio, el hombre, aun contando con la eterna amenaza de la traición de aquélla, se arriesga á las mayores y más atrevidas aventuras, circundando la tierra en vuelo ó realizando *raids* tan admirables como los de París-Tokio, de Pelletier d'Oisy, y Lisboa-Macao, por el piloto portugués Mayor José Juan Sarmento de Beires.

La vuelta al mundo por los aviadores americanos tiene tal vez mayor interés histórico como realización de una ilusión humana, largo tiempo acariciada, que como proeza aviatoria.

Las cifras que da la implacable estadística en este viaje (si son ciertas) son verdaderamente deplorables, y demuestran, en fin de cuentas, que actualmente el aeroplano es el medio de locomoción más caro, más incómodo y menos adecuado para los grandes recorridos.

Veinte céntimos de coste el metro es caro, y cien kilómetros por día, casi puede hacerlos un borriquito de buen andar y convenientemente

espoleado. Y no digamos nada de trenes y barcos, usando los cuales se circunda el mundo en cuarenta y cinco días, contra los seis meses y pico que tardaron los pilotos yanquis.

Una cosa sí ha demostrado este *raid*, y es que en materia de aviación, como en amor, según dijo el poeta,

... Es lo primero
el dinero, el dinero y el dinero.

Claro es que sin olvidar una organización tan perfecta como la que los americanos desplegaron en la preparación y durante el *raid*.

No ha sido el año precedente el de los aviones sin motor.

La historia no lo recordará para abonarle algún progreso definitivo.

Alemania é Inglaterra, las dos naciones que más se han preocupado de este aspecto de la aviación, que un día puede transformar cuanto existe y se tiene como básico respecto del aire, han conseguido bien poco en los concursos organizados con objeto de descubrir nuevos rumbos.

La aviación sin motor puede afirmarse que está en sus balbuceos todavía, juzgando por los débiles intentos conseguidos.

Despegues de tierra breves, vuelos rápidos á escasa altura, fugitivos aleteos de un tema aéreo que tal vez pueda ser la clave del mañana, pero que al presente no significa nada considerable.

La verdadera proeza aviatoria, la indiscutible, es la de Pelletier d'Oisy yendo de París á Tokio (19.000 kilómetros) á una velocidad que ya puede calificarse de aeronáutica, pues en los primeros seis días pasa de los 1.000 kilómetros por jornada. Con esta velocidad ya es aceptable la vuelta en vuelo á nuestro ya insignificante planeta.



Cómo vuela el autogiro de La Cierva. Aspecto del nuevo y raro pájaro, visto desde la tierra, durante uno de sus últimos vuelos de ensayo

Ayuntamiento de Madrid

Pero dadme un piloto del temple, resistencia, pericia y demás condiciones que reúne Pelletier; suprimid las paradas de motor; despejadme las rutas de niebla..., y me iré en dirigible.

Aquí sí que se dió un gran paso.

No me arguyáis con la catástrofe del *Dixmude*, que todos deploremos, porque esta aeronave fracasó precisamente cuando dejó de ser dirigible y se convirtió en globolibre, con la enorme desventaja de la forma y el peso, que le colocaba en inferioridad con respecto á los esféricos.

El éxito del *Z. R. 3*, yendo de Alemania á los Estados Unidos, para cuya calificación se vería apurado el más imaginativo de nuestros empresarios de teatro, es la prueba más concluyente de la superioridad del dirigible sobre el aeroplano para grandes distancias.

Y ello es lógico. El avión, en la aerodinámica actual, tiene fatalmente limitado su radio de acción, mientras que para el dirigible es ilimitada; la facilidad de orientación, no ya con los propios medios, sino por la prácticamente constante comunicación con las estaciones radio-telegráficas de barcos, costas, ciudades, etc., que á la vez pueden avisarle del paso ó si-



El «Z. R. 3» en vuelo de Alemania á los Estados Unidos. La gigantesca aeronave germana realizó con facilidad la gran hazaña de atravesar el Atlántico en una sola jornada, probando definitivamente la eficacia de esta clase de navíos aéreos

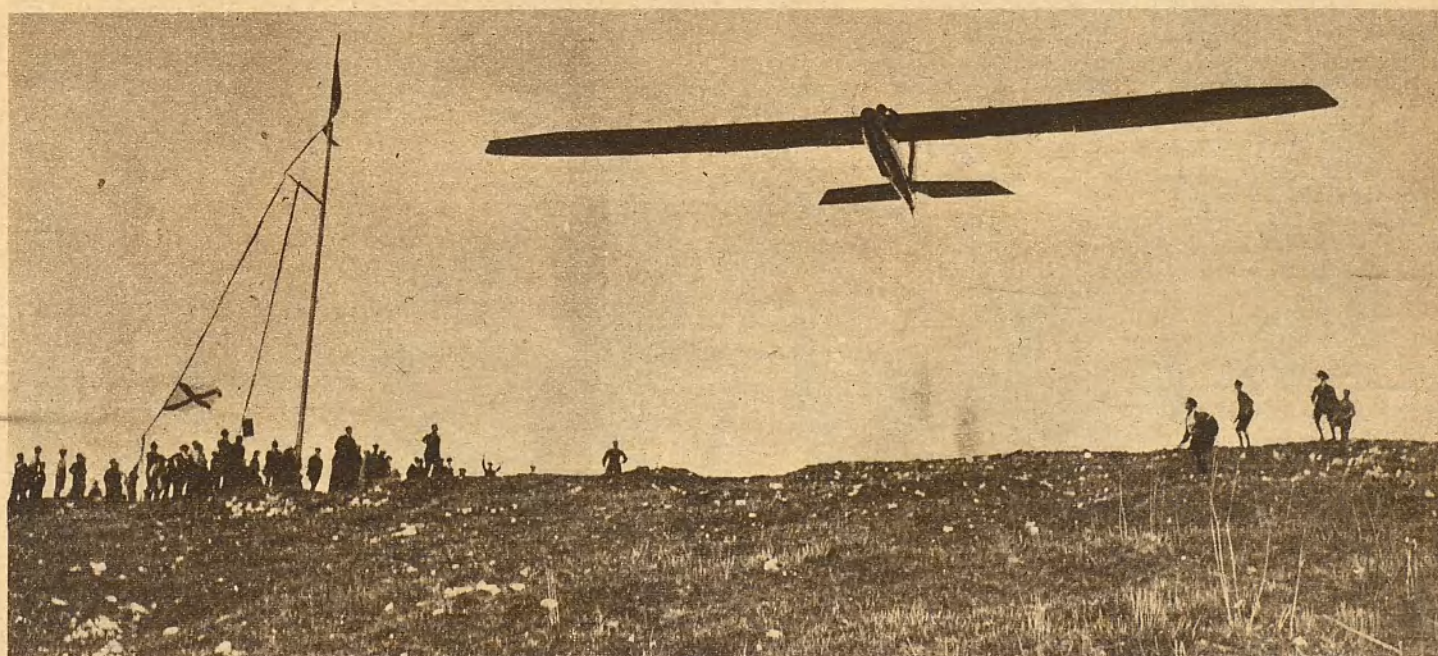
tuación de las tormentas, dando tiempo á esquivarlas; la comodidad, el navegar día y noche sin la fatiga para el piloto, que en los aviones es irremediable, y las condiciones de confort y coste del pasaje, no mucho mayor que el de los trasatlánticos de lujo, hacen que los dirigiblófobos se estrellen argumentando en contra de este medio de aeronavegación.

Recurren, en su rabioso afán de desacreditarlos, á darnos la estadística de los dirigibles perdidos en accidente. A esto sí que no podemos contestarles; ¡cualquiera hace, buscando la proporcionalidad, la de los aviones destruidos!

Esa travesía maravillosa que responde exactamente en el aire al proyecto trazado, sobre el papel, es la demostración elocuentísima de la eficacia en la paz de un medio de transporte que, como arma guerrera, en cambio, no llegó al rendimiento esperado por sus autores nunca.

Si no estuvieran demasiado recientes los detalles de este acontecimiento, repetiríamos aquí los datos—en la memoria de todos aún—del vuelo transoceánico.

Fué, entre todas, la aventura que de un rincón á otro del globo sacudió la emoción del mundo. La hazaña que hizo repetir en labios de millares de seres y



Uno de los aviones sin motor, del alemán Fuchs, que logró remontar el vuelo durante el concurso celebrado en Asiago (Italia), y que fué de los que vieron más práctico resultado en el total de los ensayos



Las altas cumbres nevadas de las Islas Canarias vistas por nuestros aviadores al terminar el brillante raid de Sevilla á Canarias, durante el cual nuestros pilotos dieron pruebas de su valor é indudable pericia

en todas las lenguas, la frase que antes se dijera cuando el ferrocarril quedó definitivamente incorporado á las grandes conquistas del genio humano: «Si nuestros abuelos lo hubieran visto...»

Hay que pensar en un futuro muy inmediato, cuando grandes aeronaves resuelvan el problema de los viajes trasatlánticos de las rutas alejadas de Oriente...

Por vueltas que le den, es hoy por hoy lo único serio para la implantación de grandes líneas, y ojalá nuestro Gobierno se convenza de ello y apruebe ya de una vez la que, proyectada por nuestro pacientísimo y confiado amigo el comandante Herrera, yace aún en las mazmorras burocráticas.

Creemos no haber olvidado ningún acontecimiento aeronáutico mundial del año que acaba, más que el tristísimo de la desaparición del gran piloto portugués Sacadura Cabral.

En nuestra España, aparte del modesto, pero no tan infecundo como algunos suponen, *raid* á Canarias, lo único digno de ser señalado es la actuación de nuestros aviadores en Marruecos, que ha llegado á lo sublime, y que contados los kilómetros recorridos por ellos, habría para dar no sé cuántas veces la vuelta al mundo, y creo que hasta para llegar á la Luna.

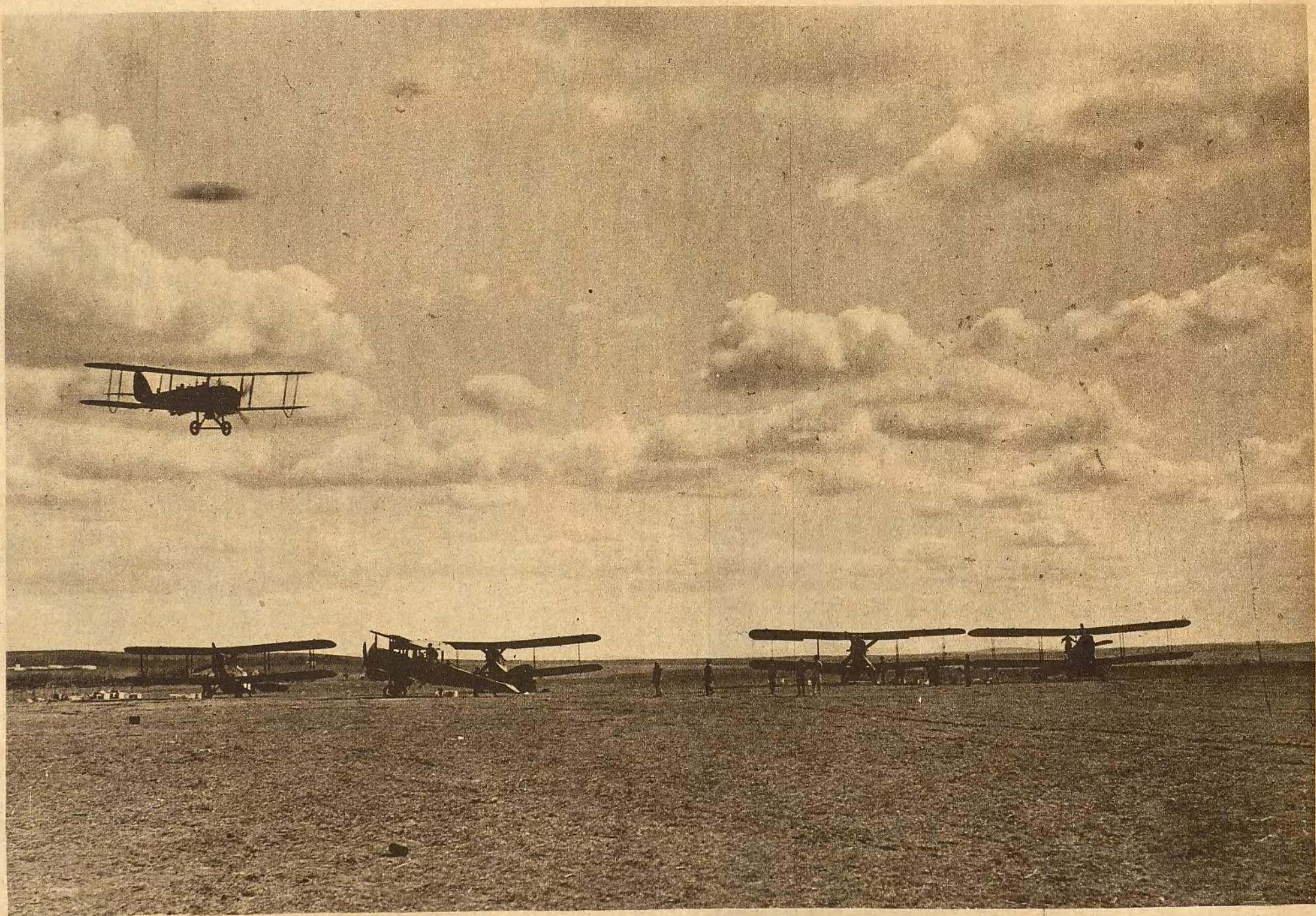
Este brillantísimo, heroico comportamiento de nuestros aviadores militares, creemos que merece una recompensa, y como conocemos perfectamente sus gustos, estamos seguros de que la mejor y mayor que se les po-

dría conceder sería autorizarles para realizar alguna empresa ó viaje que entre en la categoría de mundial, y que podría colocar á nuestra patria al nivel de las naciones que más se distinguieran en estas hazañas.

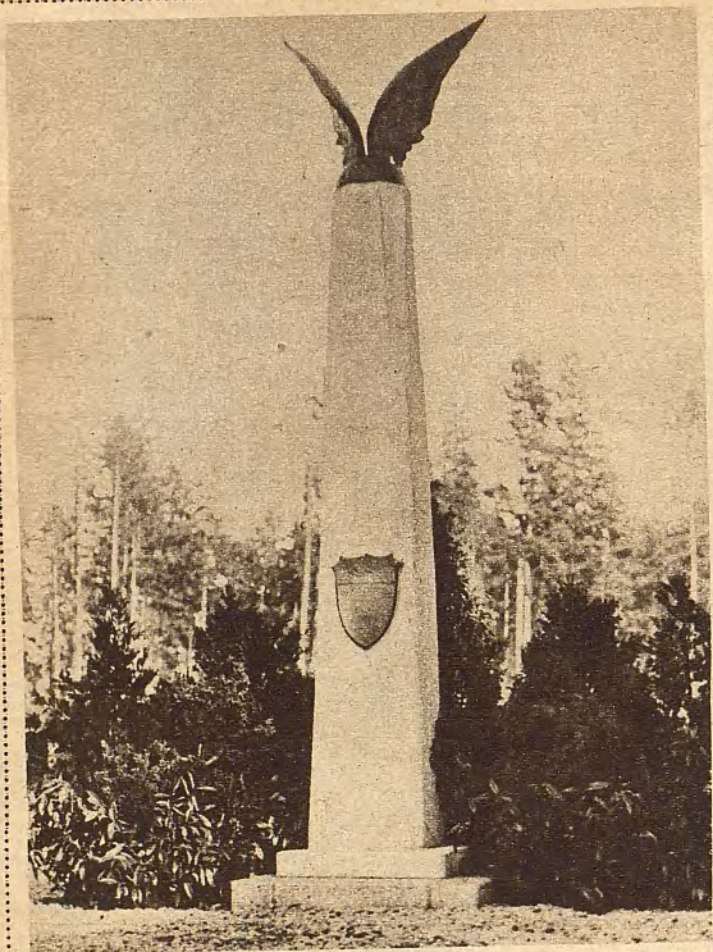
El general Soriano, actual director de la Aeronáutica Militar, tenemos la certeza de que no ha de negarles esta justísima compensación



Grupo de los aviadores españoles de la escuadrilla mandada por el comandante Delgado, que hizo el raid á Canarias, á su llegada á Casablanca, saludados por los oficiales de la aviación francesa
Ayuntamiento de Madrid



En los campos de Marruecos, la Armada aérea española ha probado, en todas las ocasiones, con la pericia, el arrojo; con la serenidad, la eficacia repetida mil veces. Nuestra fotografía de un campo de aterrizaje es el testimonio de cómo se vuela bajo el sol de África, todos los días, todas las horas...



Sencillo monumento que conmemora en Scattle el lugar donde los aviadores norteamericanos terminaron su accidentada vuelta al mundo, que duró seis meses

á la labor de sus pilotos, porque sabemos el paternal afecto... y hasta orgullo que por ellos siente.

Y yo, como perito de todas las bodas aviatorias, aprovecho también la ocasión para pedirle que en alguno de esos viajes me conceda un puesto.

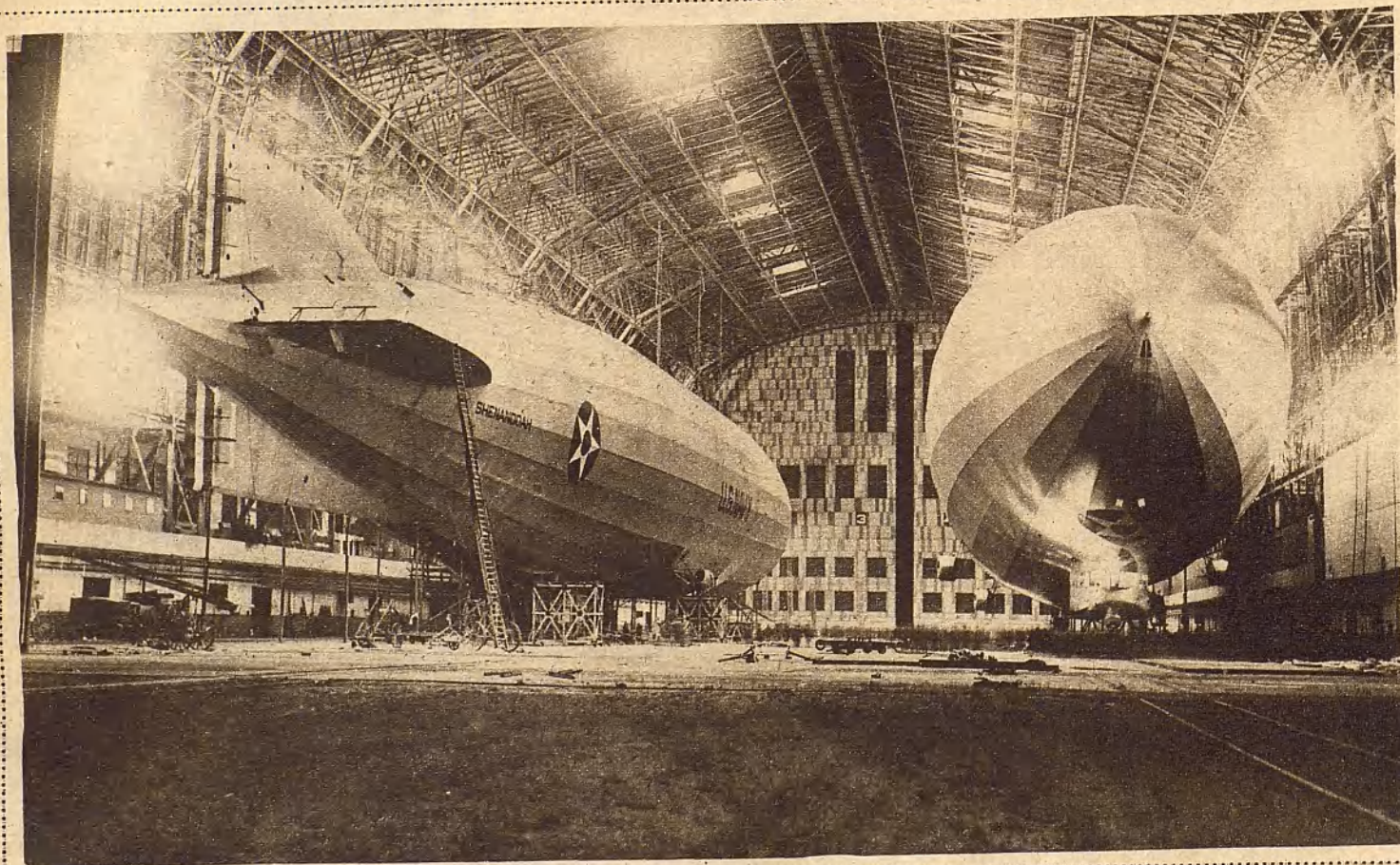
¿Concedido?

¡Mi general! Con su permiso: ¿Ponemos en marcha los motores?

L. ALONSO



El héroe del raid Lisboa-Río de Janeiro, el intrépido piloto lusitano Sacadura Cabral, que al concluir el año ha hallado la muerte tripulando un hidro, con el que intentaba la travesía de La Haya á Lisboa



En el hangar de Lakehurst. Los dos globos dirigibles más grandes de los Estados Unidos, el «Shenandoah» y el «Los Angeles» (que antes se llamó en Alemania «Z. R. 3»), descansando en su «dormitorio» tras un vuelo de ensayo sobre el suelo de Norteamérica

Ayuntamiento de Madrid



La hermosa pista helada del lago Stroba, en Praga, durante el partido final del campeonato de Europa de hockey sobre hielo, en el que resultó vencedor el equipo de Checoslovaquia

FIGURAS DE ACTUALIDAD

HA triunfado Checoslovaquia en el campeonato de Europa de hockey sobre hielo.

Mientras los españoles, en Davos, probaban una calidad que seguramente en los campeonatos de Europa no habría quedado malparada, en la helada pista del lago Stroba, cerca de Praga, los equipos entrenadísimos de Austria, Suiza, Bélgica y Checoslovaquia, disputaban el título más valioso del continente.

Las dos fotografías que ilustran esta plana muestran a nuestros lectores el "terreno" donde se ha celebrado el torneo importante que ha concluido con el triunfo de los checos.

Los resultados han sido: Checoslovaquia-Austria, 2 a 0; Austria-Bélgica, 2 a 0; Checoslovaquia-Suiza, 1 a 0; Checoslovaquia-Bélgica, 6 a 0, y Austria-Suiza, 2 a 2.

El grupo checo ha obtenido un triunfo brillantísimo, del que ha sido alma el extraordinario Kada, tan meritísimo hockeyman como formidable futbolista, muy conocido ya de los públicos españoles.



El grupo checoslováco, que ha ganado el campeonato de Europa sobre hielo, venciendo a las selecciones de Austria, Bélgica y Suiza



RECUERDOS DEL AÑO ATLÉTICO EN 1924

RESUMEN É IMPRESIONES DE UN ESPECTADOR Á PROPÓSITO DEL ATLETISMO HISPANO DURANTE LOS DOCE MESES ÚLTIMOS



HA sido el año 1924 el año brillante del atletismo. Francia, en Colom-
bes, fué testigo de las grandes hazañas de ingleses, americanos y fi-
neses. Y muchas murallas se habían horadado al regresar los laureados á su patria, porque no sólo fueron vencedores frente á sus camaradas, sino también del «padre tiempo», el más difícil de vencer entre todos los rivales del atleta.

Abstraído en la contemplación de los Juegos de París, volver la vista á España es sufrir un desengaño. Seguimos en mantillas. Andamos todavía á «gatas», y menos mal..., por lo menos, andamos. Hasta hace un par de años, ni eso.

El atletismo en España sigue siendo el hermano menor de los deportes, el hermano segundón, el pobre... Verdad es que la ola del *sport* crece y bate á la multitud cada día con más fuerza. Pero esta ola sólo ruge en los campos de futbol. Cuando se trata de atletas... no va nadie. Ni á ver ni á practicar. Y, sin embargo, el atletismo, el continuador de la formación fisiológica de la juventud, la licenciatura de la educación física, es deporte necesario y obligado como entrenador de la «forma» para el ejercicio de todos los demás. En España, donde no se entiende el espíritu deportivo más que por su faceta espectacular, nadie atiende al atletismo que languidece y vegeta, mientras el futbol hace víctimas entre los adolescentes, que, sin saber correr, quieren ser Pichichis, Tra-

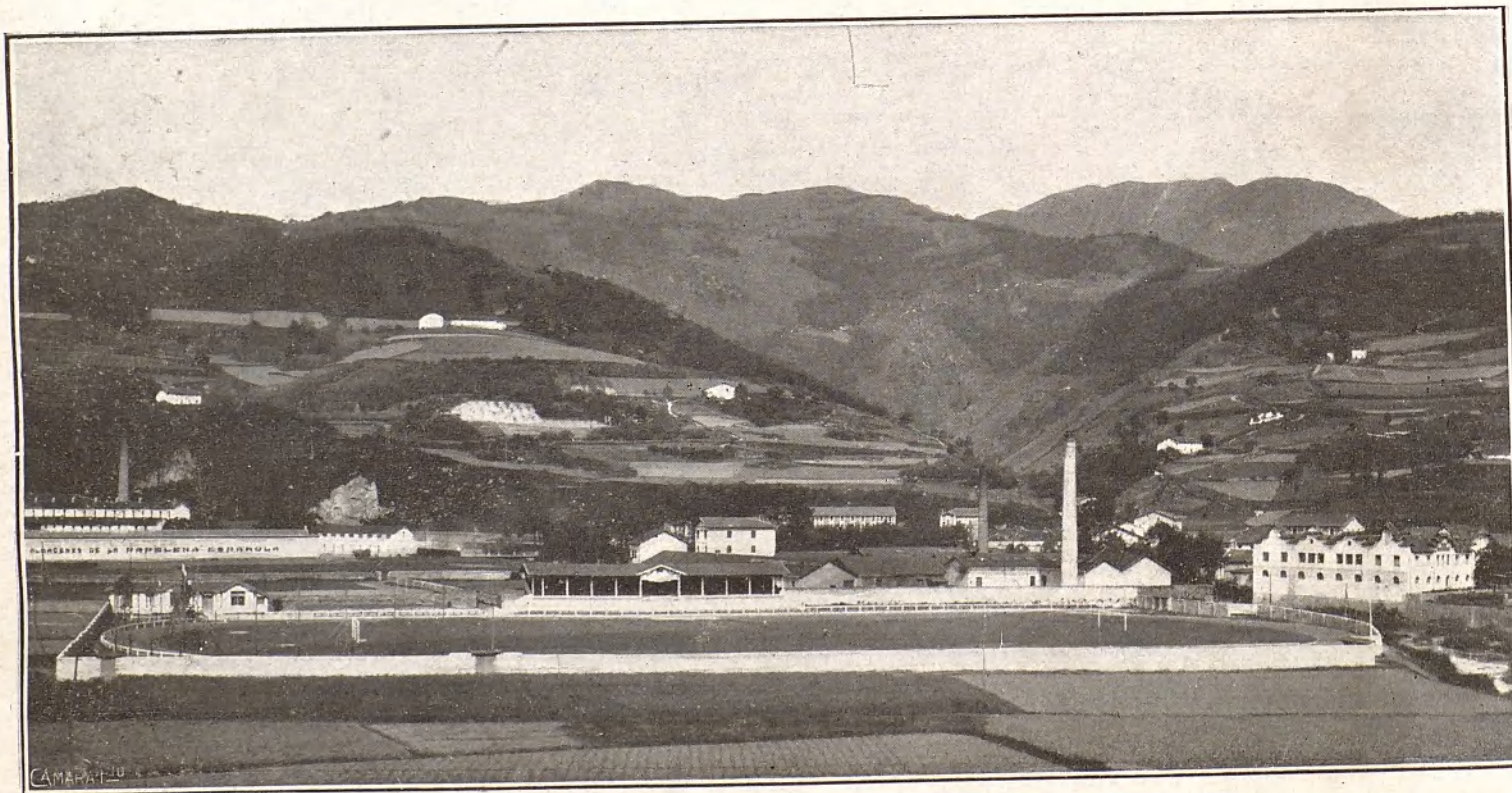
viesos y Alcántaras. Y, entretanto, el público jalea, aplaude, ruge en los partidos. ¿Cuándo sentirá la sana emoción del atletismo, donde hay virilidad sin brutalidad?



Miquel, uno de los corredores catalanes especialistas de los diez y cinco mil metros mejores que hay en España

Esta falta de público, de afición, hace que en España no haya atletas. Pudiéramos contentarnos con que hubiera unos pocos; pero es que no hay apenas ninguno. Si repasamos las listas de los concursos, veremos siempre los mismos. Un puñado. Y no solamente hemos de lanzar el sambenito sobre la falta de afición. Es preciso señalar que para actuar en atletismo nos falta *todo*. Recuerdo á este efecto que en Bilbao, cuando en estos años pasados, Mateos comenzó á mover el ambiente con estos temas, se planteó el siguiente dilema: «estadios sin atletas» ó «atletas sin estadios». Buena contestación era esta: *primero, educación física*. Y así es. El proceso de la formación perfecta de nuestras juventudes ha de iniciarse con su educación física, continuando por la iniciación en las prácticas del atletismo. Entonces se puede hablar de estadios y construirlos. Esta es la labor á realizar, en un lapso de tiempo más ó menos largo.

Aparte de estas equivocaciones en el fundamento del deporte atlético y la falta de un espí-



El magnífico Estadio de Berazubi, en Tolosa (Guipúzcoa), donde se celebrarán los campeonatos atléticos del año actual, una de las pistas mejores de la Península
Ayuntamiento de Madrid



Juanin Bilbao, el notable lanzador de jabalina, campeón de España

ritu sano que encauce la labor directriz, el año no ha sido aciago, ni mucho menos. Hemos tenido subvención oficial. Pruebas preparatorias de preselección en Zaragoza. Entrenador oficial. Bien es ver-

los campeonatos nacionales fueron infames, se hicieron buenas marcas, batiéndose bastantes... Tomada la temporada atlética en conjunto, vemos se han batido los *records* de los 200 metros lisos, 400, 1.500, 5.000, 10.000 (dos veces), salto de altura (dos veces), de longitud y triple salto, lanzamiento de peso, disco y jabalina (tres ó cuatro veces). Aparte de algunas marcas de *record* no homologadas por ligeras faltas. Y, sin embargo, no hemos ganado en adeptos. Apenas media docena de caras nuevas. Por eso nos halaga más ese progreso. Nace del verdadero perfeccio-

CUADRO DE LOS RECORDS NACIONALES EN LOS TRES AÑOS ÚLTIMOS LA HUÍDA DE LAS MARCAS ANTIGUAS

	Records de 1922	Marcas de 1923	Marcas de 1924	Records mundiales
100 metros.....	11 s.	11 s. 2/5	11 s. 1/5	10 s. 2/5
200 metros.....	23 s. 2/5	23 s. 4/5	23 s. 1/5	21 s. 2/5
400 metros.....	51 s.	53 s. 3/5	53 s. 1/5	47 s. 3/5
800 metros.....	2 m. 00 s. 4/5	2 m. 05 s. 2/5	2 m. 07 s. 2/5	1 m. 51 s. 9/10
1.500 metros.....	4 m. 18 s.	4 m. 22 s.	4 m. 17 s.	3 m. 52 s. 6/10
5.000 metros.....	16 m. 13 s. 4/5	16 m. 17 s. 2/5	15 m. 50 s. 2/5	14 m. 28 s. 1/5
110 vallas.....	17 s. 4/5	17 s. 2/5	17 s. 3/5	14 s. 4/5
4 x 400.....	3 m. 48 s. 2/5	3 m. 48 s. 3/5	3 m. 46 s. 2/5	3 m. 16 s.
Salto de altura...	1,742 metros	1,70 metros	1,78 metros	2,0144 metros
Salto de longitud.	6,315 metros	6,69 metros	6,815 metros	7,765 metros
Triple salto.....	12,590 metros	12,85 metros	13,48 metros	15,525 metros
Pértiga.....	3,30 metros	3,35 metros	3,25 metros	4,02 metros
Peso.....	11,690 metros	11,245 metros	12,49 metros	15,519 metros
Disco.....	38,900 metros	33,29 metros	41,44 metros	47,582 metros
Jabalina.....	42,66 metros	40,61 metros	46,74 metros	66,10 metros

dad que casi no hubo campeonatos nacionales. Fué, indudablemente, una pena el *forfait* de la Federación Castellana. Una consecuencia de esa falta de ambiente, de esa carencia de atletas, más bien falta casi absoluta de un verdadero espíritu deportivo en la juventud. Indudablemente, si á la acción oficial, este año activa y pródiga, se hubiera unido un accionar más entusiasta en la masa, el 1924 se señalaría con letras de oro en la historia

del atletismo español, hoy balbuciente todavía. Y para hablar así, no haremos referencia á Colombes. Sería cometer un escarnio contra nuestros jóvenes atletas, que sin una preparación racional y estudiada, por entusiasmo y por puras facultades, consiguen hacer labor. Dejemos á un lado esos recuerdos de Colombes. Refugiémonos aquende los Pirineos. Abstraídos en nuestro propio ambiente, hemos de repetir SE HA HECHO LABOR. Y labor buena. La de estilización y perfeccionamiento en la puesta en forma, sobre todo. Las lecciones de Mr. Holz fueron aprovechadas. Lo vimos en Vizcaya. Sentemos, pues, que, por lo menos, se inició ya lo básico. Tener un *manager*. De esto estábamos *in albis*. Los frutos se han hecho bien pronto patentes. Los saltadores, los primeros que pueden utilizar el pulimento de su estilo, han dado un buen golpe á los antiguos *records*. Es una pena que en España sean tan escasos los entendidos en el deporte atlético. Hay pocos Kossak, pocos Fouquets. Y cuando los hay, no sabemos apreciarlos. Si los hubiera, la divulgación de las grandes ventajas del atletismo sería menos dura y más fructífera

namiento en el estilo y en la forma. Falta, falta ambiente. Y, sin ambiente, no puede haber recluta.

Analícemos los resultados del año por especialidades ó grupos. Tomemos, en primer lugar, la velocidad pura. Ahí hacemos pocos progresos. Estamos estancados. Por ahí no nos asomaremos á Europa. No avanzamos en esa especialidad. No tenemos *sprinters*. Los *records* que hace años marcaran los Mendizábal, los García y los Ordóñez, siguen incólumes. ¿Por qué? Las carreras de velocidad pura, contra la creencia de la gente, son las más costosas para el atleta. Las más difíciles de dominar. La forma no siempre se encuentra y con facilidad se pierde. En la rebusca del atleta veloz se pierden las actividades de los mejores *managers*. No en balde es la velocidad, como dice Georges Prade, la aristocracia del movimiento. En la velocidad prolongada (400 metros) nuestra penuria de hombre es suprema. Y es que en esta especialidad, la más difícil de formar, el entrenamiento es de lo más costoso, y no es encontrado, sino al cabo de años, el hombre veloz y fuerte, unión de cualidades difícilmente hallable, que pueda ser un Lidell marcando 47" 3/5 para los 400 metros, frente á los 55" de nuestros actuales corredores y los 51" de García, aún imbatibles después de unos años.

En velocidad pura y velocidad continuada, estamos mal, muy mal. Y es precisamente por eso, porque los atletas ni cuidan su forma ni cuidan su entrenamiento y no terminan de asimilarse el estilo.

Este año hemos dado un buen revol-

Yermo, el *carenero* vasco, recordman de España de salto



No hay duda que hemos avanzado mucho de un año para otro. En 1923 se dió un gran paso. En 1924 se ha hecho otro tanto. Aun teniendo en cuenta que en Berazubi, el terreno y las condiciones atmosféricas en

cón á las marcas de las pruebas de fondo. Es uno de los progresos más marcados. Los catalanes, bien cuidados y bien entrenados, con algunos recursos de técnica francesa (Diéguez), nos han ofrecido un buen ejemplo de lo que vale la constancia y la aplicación, tendiendo á la perfección del estilo, á la utilización más adecuada de las condiciones físicas del *pistard*.

Es seguramente este avance, junto con el de los vizcaínos en saltos, lo que más nos hace esperanzarnos en el progreso del atletismo. Y vamos con lo mejor, con lo más avanzado: los saltos. En estas pruebas constituyen los vizcaínos una especialidad, ayudados á ratos por Elósegui. Este año se batieron brillantemente los *records* de altura, longitud y temple. Irigoyen, Yermo y Artiach van, revelación tras revelación, evidenciando las ventajas de una espléndida adaptación á la especialidad y poniendo de relieve la conveniencia de saber pulir el estilo y cuidar la forma. En pértiga descendemos. La técnica es difícil y el aprendizaje costoso. Por otro lado, pocos son los atletas completos que pueden dominar esta prueba y hacer buena marca. Y Juan B. Erice abandona ya un poco el atletismo, cuando aún no le inquietaba nadie en su especialidad.

En lanzamientos, corramos un velo... Hay madera, pero del todo sin pulir, del todo en bruto. Y, sin embargo, ¡cuántos fenómenos encontraríamos en estas especialidades! Ahí tenemos á Juanín (jabalina) y á Lizarza (disco), batiendo, sin estilo alguno, *records* de España las primeras temporadas de actuación.

Hemos dado dos brochazos queriendo concretar nuestra impresión. Acaso recargaremos las tintas del cuadro, pero vamos á ser sinceros. Mientras nos obstinemos en llevar al atletismo como ahora lo llevamos, adelantaremos poco. Para nuestra opinión, es necesario existan clubs que á estos juegos dediquen sus afanes. Mas, en primer lugar, es preciso buscar lo fundamental: base física, el joven perfecto y de facultades, selección. La educación del músculo aún está en mantillas. Esa cartilla creada por el Directorio debe entrar en vigor. Dadme



José María Peña, atleta completo, deportista ecléctico. El caso más brillante de cualidades atléticas congénitas

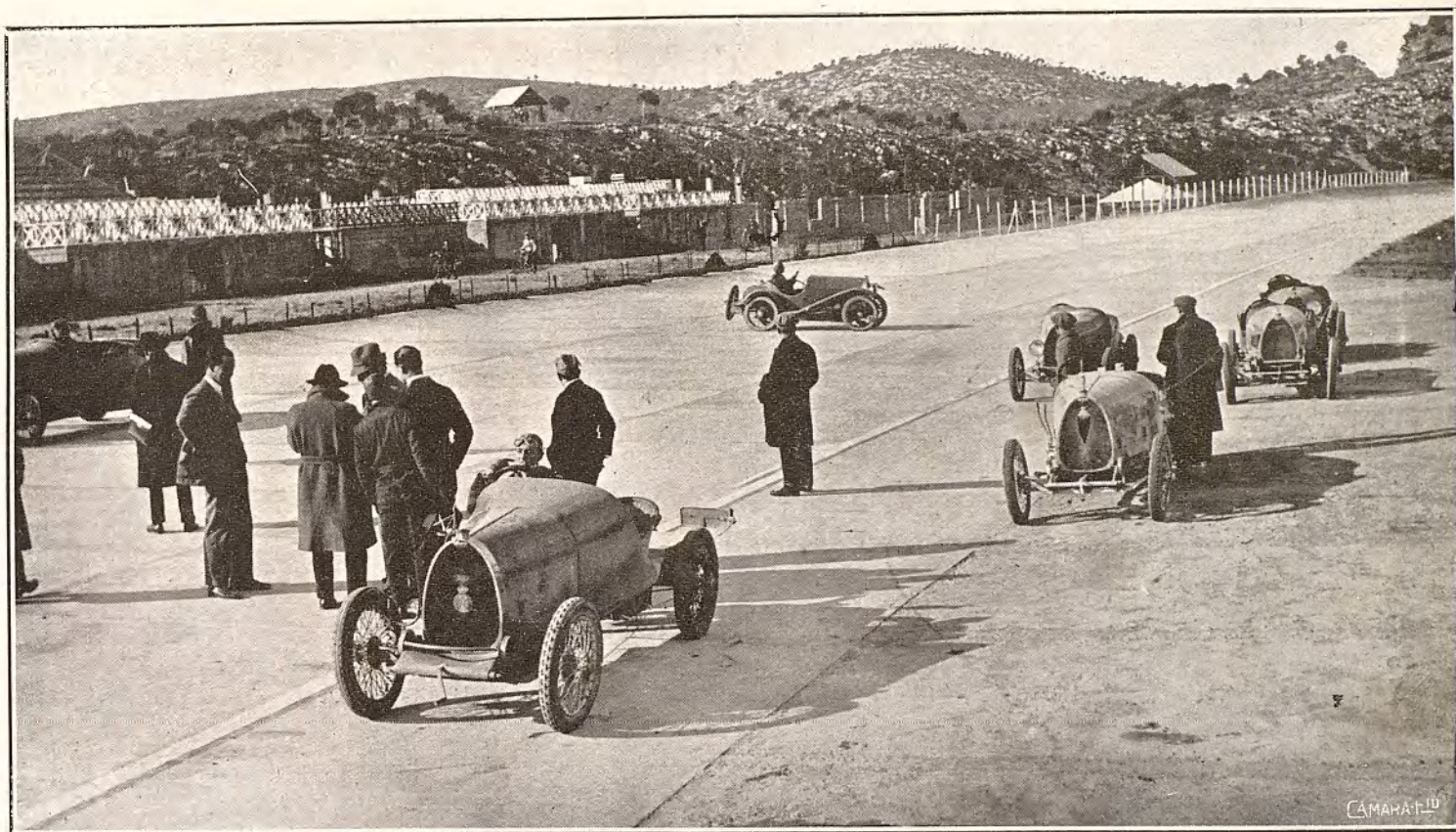
muchachos físicamente preparados y tendremos atletas. He aquí el primer jalón. El segundo, entrenamiento. Es preciso que los atletas tengan amor á su puesta en forma. Y, por final, hay que buscar en los actuales atletas la estilización. Eso se obtiene con ejemplos vivos, con maestros. Y el caso del *manager* alemán hay que repetirlo. El atletismo es una verdadera ciencia que sin maestros no se domina. Y nosotros no tenemos ni maestros ni afición siquiera.

Hay, pues, que hacerlo todo. Se requieren entusiasmos y constancia; pero este es precisamente el caudal del que creemos andar sobrados y que hay que apresurarse á utilizar antes de quedarnos á la zaga en una manifestación deportiva del valor del atletismo, que, sin menoscabo de todos los demás aspectos puede calificarse de esencialísimo, más bien, de primordial interés para el ciudadano atento á su desarrollo, y que hacia la ruta deportiva sienta inclinación. Las jornadas que pasaron fijan un mejoramiento modesto nada más. Son clubs, organizaciones y atletas lo que hay que manejar ahora sabiamente para dar el paso gigantesco que nos haga ganar el espacio que nos distancia de las naciones que caminan en la vanguardia atlética. No falta primera materia, ni se puede temer por los resultados. Son nuevos cauces los que convienen, y por los que fácilmente puede advenir con la intensidad el mejoramiento de esta rama, tan compleja como importante, del «sport».

Pasaron doce meses que quedarán en nuestra historia, sino como revolucionarios, siquiera como prólogo de la evolución esperada, y ahora, conscientes los clubs unideportivos de la responsabilidad que les alcanza, hay que esperar que modifiquen su programa de rutinarismo, y con la ampliación de sus normas deportivas ganen la eficacia que al presente les falta. El balance del año es ese. Se dió un avance. Para continuarlo hay que buscar nuevos derrotos. Y para realizar la obra verdad del atletismo, debe comenzarse por la educación física. Sin jóvenes racionalmente preparados, la práctica del atletismo es uno de tantos crímenes deportivos como los que á diario se cometen con las aficiones, mal controladas fisiológicamente, al alpinismo, el ciclismo y fútbol.—PEDRO RICO



Una salida de un grupo de quinientos corredores para disputar un «cross-country» en el Bosque de Bolonia, en París



Un grupo de coches de los que han participado en las pruebas celebradas el domingo en el autódromo de Sitges

NUEVAMENTE el autódromo nacional ha sido teatro de unas carreras automovilistas. Las pruebas, sin gozar de una organización popular que atraiga al gran público, han demostrado hasta la saciedad la importancia del deporte del motor en esta clase de pistas, donde la visualidad da al espectáculo tanto relieve.

La Copa Benedit para los ciclistas ha sido una manifestación deportiva que ha congregado

AUTOMOVILISMO Y CICLISMO CARRERAS EN EL AUTÓDROMO Y COPA CICLISTA BENEDIT

crecido número de aficionados al pedal, que llevados de sus entusiasmos, han luchado bravamente por los puestos primeros de la clasificación.

Las dos manifestaciones del deporte, no obstante las circunstancias desemejantes en que se han celebrado, atrajeron buen número de devotos del auto y el ciclo que presenciaron las pruebas con el interés propio de los aficionados convencidos.



Un pasaje pintoresco de la carrera ciclista Copa Benedit, donde los corredores tienen que hacer notables esfuerzos para sostenerse sobre las máquinas
FOTS. GASPAR
Ayuntamiento de Madrid



El «Roland Garros», avión de transporte con cuatro motores, en el que efectúa su nuevo «raid» hacia el lago Tchad y sobre el Sahara el célebre aviador francés Pelletier d'Oisy

DEPORTISMO INTERNACIONAL

EL TRANSAFRICANO AUTOMÓVIL DESAPARECE CUANDO IBA Á SER INAUGURADO, AL CABO DE UN ESFUERZO FORMIDABLE

NADIE ha olvidado el éxito de las expediciones francesas, en automóviles orugas, á través del Sahara. Los nombres de Citroen, constructor de los *auto-chenilles* que realizaron la proeza, y de Haart y Audoin-Dubreuil, jefes de las dos expediciones, adquirieron fama universal y muy justa. Buena parte del éxito se atribuyó también á la diplomacia y al prestigio militar de Francia en Africa.

Ir desde Colomb-Béchar hasta Tombouctou, cruzando la desolada inmensidad que tienen por suya los bandidos del desierto, los irreducibles *tuaregs*, y ello sin disparar un solo tiro y sin sufrir la menor agresión, era empresa que, á no ser llevada á cabo dos veces, hubiera parecido en absoluto inverosímil.

Los organizadores de la misión Haart-Dubreuil pudieron hacerse, por lo tanto, la ilusión de que el Sahara estaba vencido, y de que la ci-



Pelletier d'Oisy en el aeródromo de Buc, preparando su nuevo «raid» París-Tomboucton-lago Tchad y regreso

vilización—ó lo que el industrialismo de nuestros tiempos considera como tal—había encontrado una ruta nueva hacia el misterio que aún protege el corazón del Africa Central.

Citroen «vió grande»... Los millones que el constructor francés había ganado en una hora de loca suerte, ante la mesa de juego de Deauville, pasaron á formar la base del capital de una sociedad: el *Transafricano Automóvil*, que había de establecer servicio regular, bisemanal, entre Colomb-Béchar y Tombouctou, por medio de automóviles-orugas, y tanto para el comercio como para una ruta nueva y una inesperada orientación del turismo.

Citroen hizo construir magníficos hoteles en Colomb-Béchar, en Gao, en Niamey, y alzó en mitad del desierto una alcazaba-palace, que había de ser base para excursiones fuera del itinerario general... Estableció puestos de socorro, depósitos de material, estaciones radiotelegráficas y, en suma, cuanto el servicio transafricano requería para comenzar inmediatamente su funcionamiento.

La inauguración de la línea iba á tener lugar en estos días primeros de 1925. El rey de Bélgica y el mariscal Petain figuraban en la lista de viajeros invitados, y gran número de americanos preparaban las maletas para venir á experimentar en el viejo mundo una sensación nueva...

patriación inmediata de los automóviles-orugas y de todo el personal del malogrado servicio Colomb-Béchar-Tombouctou... El Sahara no está vencido aún...

EL «RAID» AÉREO FRANCÉS HACIA EL LAGO TCHAI

No pudiendo recorrer el desierto á su antojo, los franceses van á volar sobre él. Cuando estas líneas se publiquen habrá comenzado el *raid* que hacia el lago Tchad emprenden el famoso Pelletier d'Oisy y sus colegas de la aviación militar francesa Vuillemin, de Goys y Dagneaux.

El itinerario sigue la línea de los aeródromos del Africa del Norte, cuyas principales escalas son Argel y Casablanca, dirigiéndose luego hacia Dakar, Tombouctou y el Tchad. El regreso se efectuará por Túnez, y las etapas previstas son de 700 kilómetros cada una, aproximadamente.

En cuanto á los aviones utilizados, son dos: el *Jean-Cazale*, que tiene á su activo quince viajes entre París y Londres, con el *record* de hora y media, y el *Roland-Garros*, clasificado segundo en el *Grand Prix* de 1924 para aviones de transporte. A bordo del *Jean-Cazale* van el coronel Vuillemin, el capitán Dagneaux, un mecánico y un radiotelegra-



El aviador Descamps, que acaba de batir los records mundiales de 100 y 200 kilómetros, con carga útil de 500 kilogramos. Las pruebas tuvieron lugar en Etampes (Francia)

Pero los *tuaregs*, hermanos espirituales de los rifeños, habían sonreído, irónicos y complacientes, al ver cómo los millones de Citroen se transformaban en hoteles, alcazabas y otras cosas más ó menos aprovechables para ellos... Cuando todas esas cosas estuvieron terminadas, los *tuaregs* siguieron sonriendo, porque tenían su plan... Y al anunciarse que el *Transafricano* comenzaba sus viajes llevando á un rey y á un mariscal, los hijos del desierto sonrieron aún más, porque la presa y el rescate iban á ser mucho más importantes de lo que ellos habían podido esperar...

La voz de alerta circuló de oasis en oasis: la emboscada fué pensada y dispuesta por los jefes de más prestigio, y, sonriendo siempre, los *tuaregs* aguardaron.

Por fortuna, los puestos militares franceses tuvieron noticias oportunas de lo que se preparaba, y avisaron á París. El rey de Bélgica y el mariscal Petain suspendieron el viaje. El *Transafricano* aplazó la inauguración. Y los *tuaregs*, defraudados, se mostraron en tal actitud que Citroen y sus compañeros han renunciado á todo, han decidido liquidar la Sociedad, han puesto en venta los hoteles y la alcazaba del desierto—¿quién quiere aprovechar la ocasión?—, y han dado orden para la re-

fista. La tripulación del *Roland-Garros* está constituida por el coronel de Goys, el capitán Pelletier d'Oisy, el mecánico Besin, que hizo con Pelletier el viaje París-Tokio, y un operador de cinematógrafo.

La expedición tiene dos objetos: estudio de un servicio rápido, de enlace, entre las posesiones y los protectorados franceses de Africa, y prueba de material pesado, de utilización comercial, para grandes recorridos y climas muy diversos.

EL BOXEADOR Y EL PONTÍFICE...

Johnny Dundee, el gran pugilista, ha sido recibido por el Papa... Y durante la audiencia, el Pontífice no sólo elogió el deporte en general y habló del boxeo en particular, sino declaró á Dundee que él también, cuando era joven y no soñaba aún con el Vaticano, había esgrimido los guantes de pugilista y practicado el arte del *ring*...

MAX BLAY

París, 1925.



En la puerta de los atléticos hubo momentos de grave aprieto, motivados por los ataques impetuosos de los unionistas, que, como en el grabado puede advertirse, Barroso salvó con grandes apuros

NUEVAMENTE el torneo central adquiere especial interés.

El inesperado empate del domingo entre unionistas y atléticos permite que madrileños y gimnásticos confíen todavía en que llegue a sus manos el título regional codiciado.

Los rojos del Unión, que antes batieron al Madrid (aunque dominador, absolutamente descohesionado), logran frente al Athletic Club, el once que aparecía probable campeón, hacer un match que si termina con empate es con notoria injusticia, puesto que la iniciativa fué siempre de los sportinguistas.

Inesperada esta actuación atlética, que no puede responder sino a una mala jornada accidental, sirve, sin embargo, de incentivo a un debate en el que ahora participarán madrileños y gimnásticos con probabilidades todavía de éxito; en tanto que por lo que toca a los puestos últimos, Racing y el propio grupo unionista tienen que pelear con esfuerzo para evitarse, el que venza, los peligros de los «matches» de promoción con el campeón del grupo B.

Otro partido, el de repetición de la primera vuelta entre Racing y Gimnástica, proporcionó a los apasionados motivo de constante emoción. Sucesivos empates, hasta cuatro goals, son fases que fuerzan el interés hasta lo inverosímil, y todavía más cuando la victoria viene a decidirse dos minutos antes de la terminación del encuentro, aun sin jugada preparatoria de mérito; sencillamente por el fallo de una defensa oportunamente aprovechado por el delantero centro contrario.

Dos resultados no esperados, que al llevar al cuadro de la puntuación sus resultados, abren ese margen expectante que para la afición es motivo indudable de satisfacción, puesto que da brillo a un torneo que tenía de otro modo perdido todo el interés, con la ventaja que habría conseguido el Athletic cortésano.

Los atletas han celebrado una manifestación interesantísima que ha organizado el Grupo Cultural del Banco Hispano-Americano y que llevó a las listas de suscripción hasta ochenta aspirantes a los numerosos premios ofrecidos. El triunfo de Telesforo Fernández



Del «match» Racing-Gimnástica el sábado último.—La meta del Racing, intentando libertarse, merced al esfuerzo de Picorelli, de la presión de los jugadores realistas

FUTBOL Y
ATLETISMO

..... LA

ACTUA-

LIDAD

DEPOR-

TIVA

..... EN

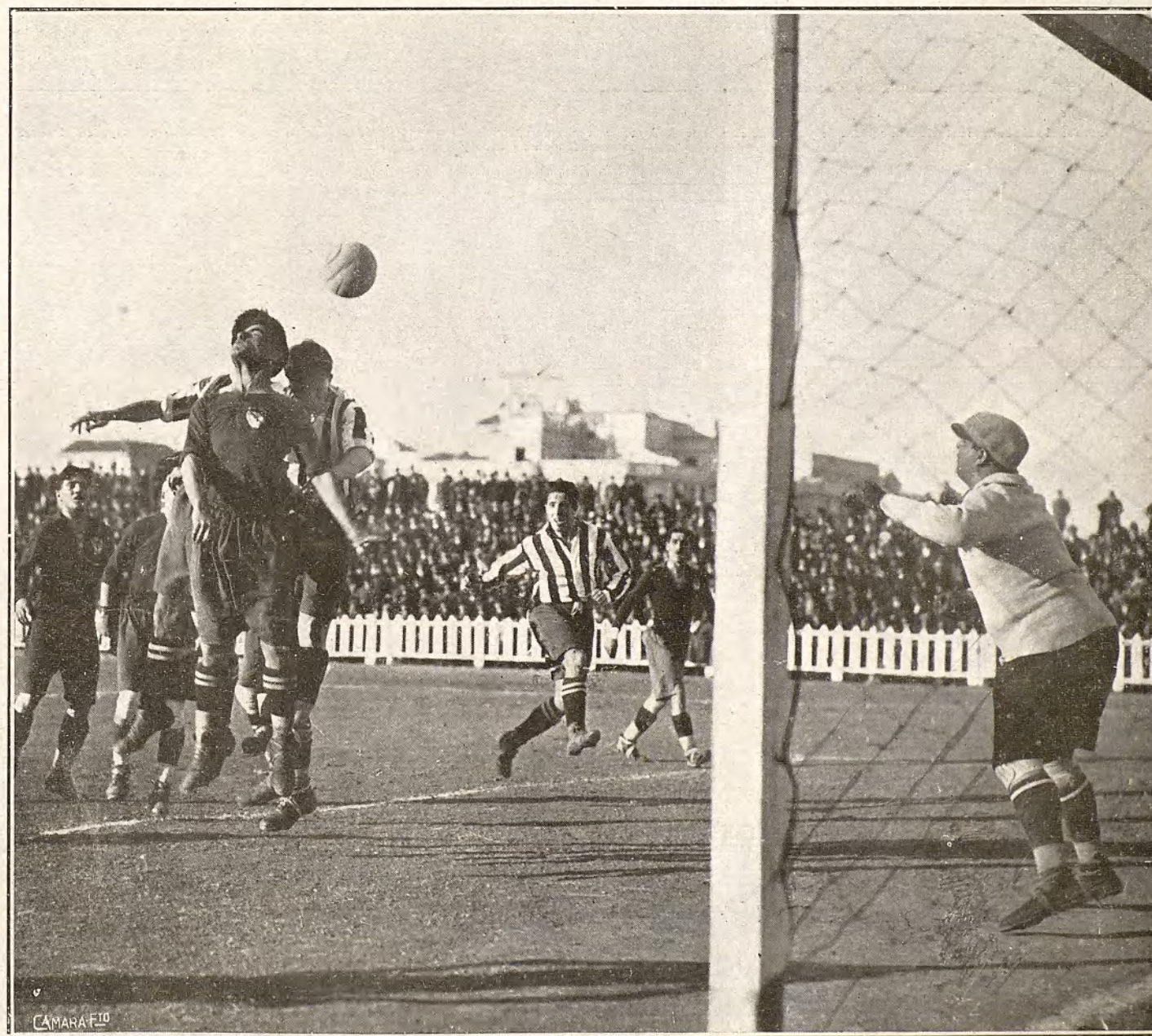
MADRID

(que aparece en nuestro grabado) reveló un futuro corredor que bien entrenado puede servir al atletismo castellano de verdadero paladín. Tras él, Fructuoso del Río a un segundo de tiempo, y luego los corredores Cipriano Pérez y Mariano Fernández fueron los siguientes clasificados.

La actualidad deportiva madrileña residió, sin embargo, en estas jornadas en el fútbol, cuyos «matches» fueron presenciados por un público numerosísimo, que recibió las caricias del sol amable que acompañó a estos acontecimientos al aire libre, y que sólo tuvieron una tacha que poner: el arbitraje desacertado del Racing-Gimnástica, motivo suficiente para ver con desagrado su exhibición deportiva, que de otro modo había reunido todas las condiciones para ser completos éxitos.

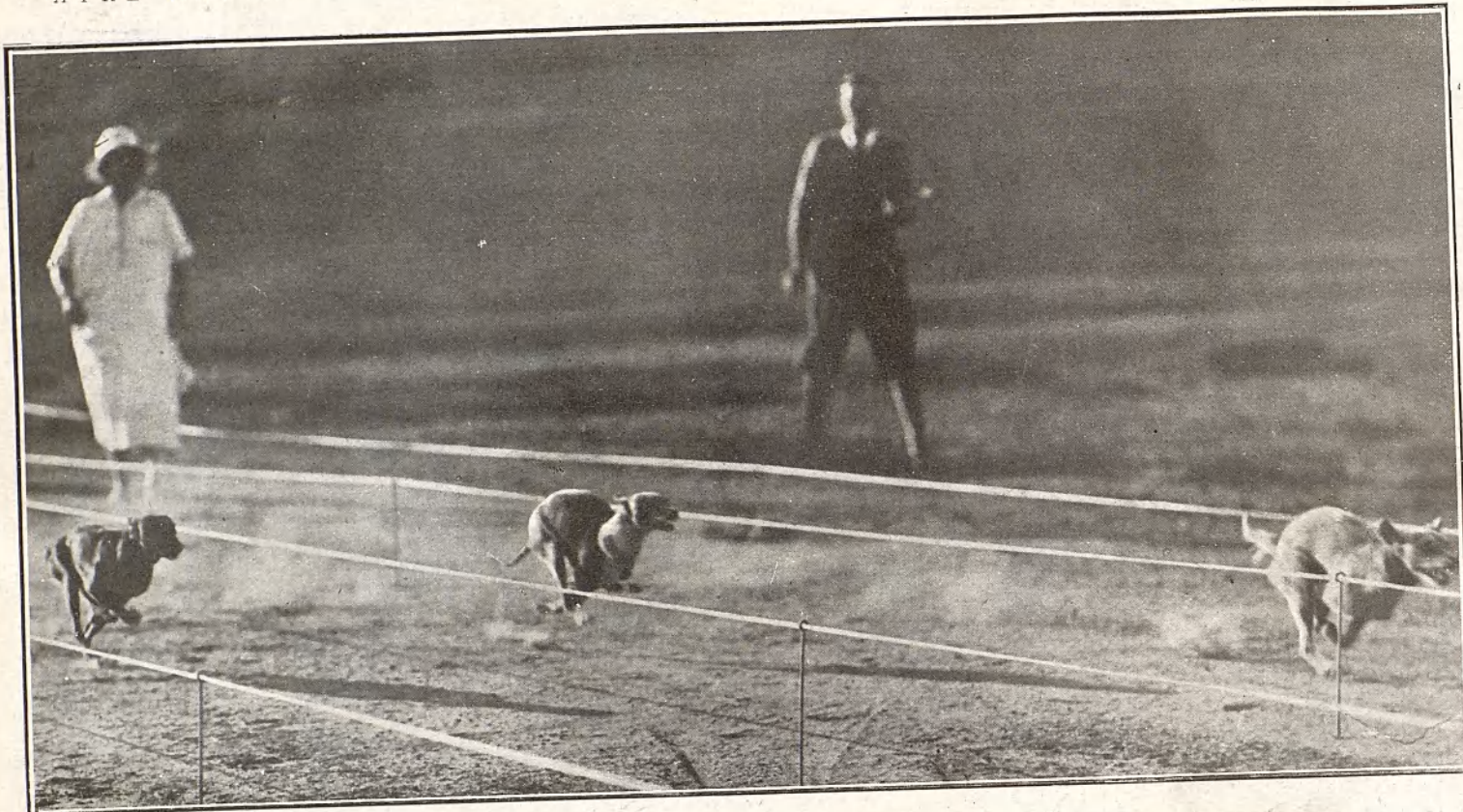


Los atletas que participaron el domingo último en las carreras a pie, trofeo Fuentes, organizado por el Grupo Hispano-Americano



Una fase de la ofensiva atlética cerca de la meta del Unión Sporting, defendida con todo esfuerzo por los «backs» del equipo rojo, que lograron mantener incólume su meta durante el partido de campeonato jugado el domingo último contra el Athletic Club

FOTS. DÍAZ



Momento el más interesante de una carrera de perros, de cien metros. Cerca de la meta, en el violento «sprint» final, se dibujan ya las distancias que separan al vencedor de los que tras él se clasifican en segundo y tercer lugares

LOS CANES Y EL DEPORTE

El mejoramiento de las razas caninas, el adiestramiento de los perros en la carrera, es un verdadero deporte que cuenta con múltiples adeptos que pueden calificarse de deportistas en toda la amplia acepción de la palabra.

Rinden culto a la naturaleza, hacen ejercicio al aire libre y además buscan el contacto con el amigo del hombre que les proporciona con su lealtad y sus entusiasmos ocasiones de triunfo repetido.

Recientemente, en Jerez de la Frontera se ha corrido la clásica Copa de la Ina para galgos, cuyos resultados han probado la preparación de los admirables animales.

En la tercera prueba fueron los resultados los siguientes:

Tres Cepas, del marqués de Casa Domecq, venció a *Sola*, del barón de Gracia Real.

Pérez, de D. Ricardo López, venció a *Adolfo*, de D. José Salguero.

Pandereta, de D. Francisco Moreno, venció a *Cascabel*, de D. Antonio Freire.

Jerezana, de D. Cristóbal Rodríguez, venció a *Rey Felipe*, de D. Francisco Rodríguez.

Careta, de D. Emilio Morales, venció a *Golondrina*, del barón de Gracia Real.

Gilana, de D. Carlos Halcón, venció a *Sociedad*, de D. Ignacio Sánchez Mejías.

En la cuarta prueba se clasificaron los galgos como sigue:

Relámpago, de D.^a Carmela Domecq, venció a *Bonita*, del marqués de Villabragima.

Tarter, del barón de Gracia Real, venció a *Ibérica*, de D. Luis Morales.

Motilla, de D. Francisco Moreno Herrero, ganó a *Saeta*, del marqués de Villabragima.

Se vieron 17 liebres, corriéndose 14 y matándose cinco.

La siguiente prueba se celebrará en el Coto de La Torre.

Finalmente, en las últimas pruebas, que resultaron más animadas que en ninguna jornada, se obtuvieron los siguientes resultados:

Barajas, de D. Juan Pedro Domecq, venció a *Postigo*, de D. José Pérez de Guzmán.

Minera, del marqués de Casa Domecq, ganó a *Cigala*, de D. Francisco Ríos.

Guitarra, de D. Armando Soto, venció a *Diana*, de D. José Mora.

Ayuntamiento de Madrid



Un brinco del perro campeón del mundo de saltos. Este precioso animalito ha sido evaluado en 5.000 dólares, pero su dueño prefiere llevarle a todos los concursos que se organizan en vez de venderle FOTS. AGENCIA GRÁFICA



Aspecto que ofrecía el Bois de Boulogne en el momento de darse la salida a los corredores que tomaron parte en el «Cross-country» organizado por el diario «L'Intransigeant», anualmente, y al que concurrieron 2.000 atletas

EL «CROSS» ANUAL ORGANIZADO EN PARÍS POR «L'INTRANSIGEANT», DEBIERA SER IMITADO EN ESPAÑA POR UN PERIÓDICO DEPORTIVO

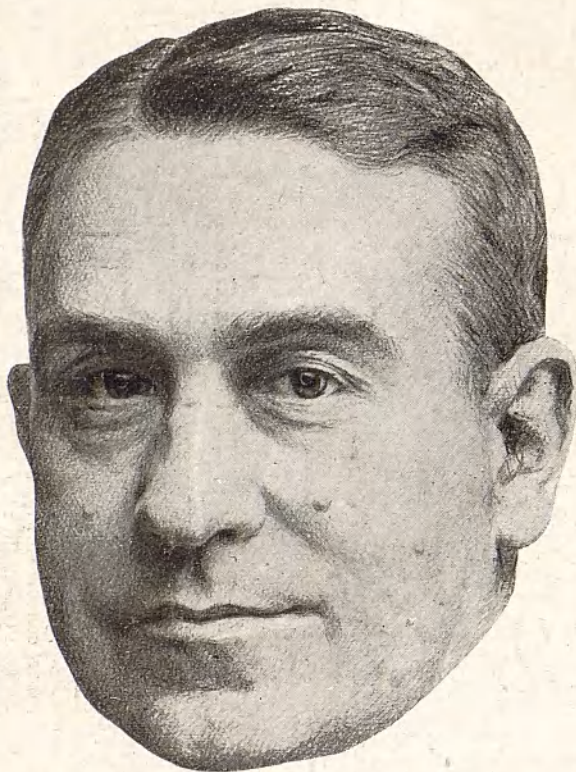
Como todos los años, por este tiempo, se ha celebrado en París, en el «Bois de Boulogne», el «Cross-country» organizado por el diario «L'Intransigeant», certamen que ha llegado á ser la fiesta deportiva más popular de Francia. Dos mil concurrentes tomaron parte en las dos pruebas del «cross»: la de jóvenes y la de campeones, ganadas, la primera, por un corredor de dieciocho años, Pierre Louchard, y la segunda, por el ya famoso Robert Marchal.

Como espectáculo deportivo, este concurso es algo insuperable; ¿por qué no se organiza en Madrid algo semejante, patrocinado por un diario ó por una revista capaces de iniciativa?

Louchard, vencedor de la carrera de jóvenes. 7 kilómetros en 24 m. 25 s. 3/5

Marchal, vencedor de la carrera de campeones. 9,500 kilómetros en 31 m. 34 s. 1/5

IRÚN TENDRÁ UN MAGNÍFICO STADIUM



D. Salvador Echeandía, fundador de la Casa Gal, y merced á cuyo rasgo Irún contará con un magnífico Estadio

HE aquí la figura de la actualidad deportiva. Hombre de acendrado deportivismo que los años sólo han hecho resaltar más cada vez, Echeandía, luego de *sportman*, es un irunés que, aun alejado de su pueblo, siente por el rincón que le vio nacer todos los amores, los tiernos afectos.

La vida que á él le llevó á la ciudad populosa no entibió sus cariños por el suelo éuscaro, y mientras sus industrias prósperas abrían cauces de trabajo á centenares de obreros y dignificaban por todo el mundo un nombre y una marca genuinamente españoles, en su mente flotaba el recuerdo del terruño, que servía de cobijo á su madre, la respetable señora doña Luisa Gal, y que á él le vio nacer.

Hace un año, el Real Unión de Irún, el grupo de los entusiasmos del pueblo fronterizo, llegó hasta el término del campeonato de España, y en la pelea final conquistó dignamente el título más preciado del deporte futbolístico nacional. No era la vez primera, pero sí fué la victoria más difícilmente lograda.

Pero Irún no poseía un terreno de deportes amplio, capaz, digno de la categoría de un cuadro como el que forman los campeones de España. Y antes de que los ecos del triunfo enturbiaran la atmósfera propicia al esfuerzo, se trató de la cuestión vital para Irún. Discusiones y reuniones, juntas y conferencias, y siempre el obstáculo insuperable al término: el dinero.

Desde Madrid, Echeandía, el trabajador infatigable que no pierde de vista el trozo de tierra natal y que siente su pulso acelerarse á compás de las dificultades locales, sintió los temores que se derivaban para Irún de la carencia de un buen terreno de *sport*, donde las juventudes se adiestraran en el ejercicio al aire libre, y en gesto desprendido llevó, con el ofrecimiento generoso, la solución al conflicto.

En la labor cotidiana, este hombre tenaz y meritísimo, que ahora sirve de modo tan espléndido la causa de los deportes, se ha visto secundado con la colaboración fraterna preciosa de D. Eusebio, químico y doctor en filosofía por la Universidad berlinesa, y alma, con D. Salvador, de la españolísima fábrica; D. Tirso, comandante diplomado, y D. Julio, el notable escultor que actualmente reside en París.

Así, pronto en Irún, que ha aceptado y sabe agradecer el rasgo de Echeandía, se levantará el Stadium Gal, donde un día el grupo de brillantes atletas del rincón guipuzcoano vencerán en buena lid, sobre un solar digno de su fama, á los rivales que vayan á encontrarles en noble lucha deportiva.



El equipo de la Real Sociedad, que con su victoria sobre el Real Unión de Irún, por un «goal» á cero, queda clasificado campeón de Guipúzcoa

Impresión semanal de la jornada deportiva

TENEMOS un nuevo campeón regional con la victoria de la Real Sociedad donostiarra sobre el once de Irún, campeón de España. De los tres partidos, los de San Sebastián han obtenido dos victorias y empatado el «match» de Amute, con lo cual la ventaja está ya definitivamente en su poder. Uno y otro club están muy distanciados de todos los demás equipos, á quienes vencieron por notable diferencia, lo que aleja toda probabilidad de que el torneo sufra ya nuevas alteraciones. En la Ciudad Condal, mientras el Español triunfa sobre el Martinenc, el Sans y el Tarrasa, sus presuntos rivales, pierden contra el Barcelona y el Sabadell respectivamente, con lo cual la situación del «leader» se afianza y el triunfo en el campeonato no admite ya dudas. Los realistas, con el mejor grupo catalán, á pesar de algún tropiezo, consiguen la victoria que les coloca en situación de luchar por el campeonato de España. En Galicia, el «match» de la máxima emoción y rivalidad, Celta de Vigo y Deportivo de la Coruña, jugado en la capital viguesa, que significaba para los futbolistas de la ciudad herculina la meta de su carrera en el campeonato actual, concluye favorablemente para los célticos, con lo cual se abre una nueva interrogación en el torneo galaico que ahora vuelve á tener varios aspirantes caracterizados.



Samitier, en el partido del Barcelona contra el Sans, haciendo una de sus entradas peculiares

Ningún otro «score» altera las situaciones provinciales—excepción hecha del resultado Unión-Athletic de Madrid que en otro lugar comentamos—que siguen siendo fieles á los leaders designados, de entre los que sólo Valencia puede variar en el caso poco probable de que la solución del «caso Arnet» favoreciera al Club Gimnástico, que saltaría entonces á colocarse en la posición privilegiada.

Vuelve á mostrarse activo el autódromo de Sitges; en Guipúzcoa, Cataluña y Castilla se celebran pruebas atléticas y ciclistas, y el campeonato de «tennis» en Cataluña ofrece, finalmente, en Barcelona, ocasión de presenciar interesantes partidos del deporte de la raqueta.



Cómo la defensa donostiarra rechazó uno de los fuertes y peligrosos ataques de los iruneses

FUTBOL EN CATALUÑA

EL DUELO ENTRE LOS ETERNOS RIVALES SE RESUELVE Á FAVOR DEL DEPORTIVO ESPAÑOL, QUE VENCE AL BARCELONA POR 1 Á 0

EN derredor del que entre todos hemos hecho famoso *match* Barcelona-Español, se ha escrito y se ha fantaseado de una manera extraordinaria y exagerada.

El *match* ha podido celebrarse con la mínima garantía de unas cuantas parejas de Guardia civil, á las que aquí se sabe guardar el debido respeto. Pero la Federación, máxime estando huérfana de la presidencia de nuestro admirado amigo Sr. Cabot, no ha sabido llevar este asunto por los debidos derroteros, y en un poquito ha estado que ni siquiera la Prensa, supremo testigo, consiguiera presenciar el encuentro.

Este se ha celebrado en la tarde del jueves á puerta cerrada, con la asistencia de unas doscientas ó trescientas personas á lo sumo; entre las que figuraban, en primer término, los federativos, las Juntas de los clubs contendientes y los representantes de los periódicos más importantes de Barcelona y de provincias.

El *match* se desarrolló dentro de un ambiente que trascendía completamente á hueco. Ha faltado el elemento principal: el público, que alienta y anima y excita á sus jugadores constantemente, oyéndose, en cambio, las voces de los jugadores, que en otras solemnes ocasiones se diluyen en el espacio.

El triunfo lo consiguió el Español, indudablemente por el mayor entusiasmo con que jugaron sus once equipiers.

Le correspondió por un solo *goal*, de un golpe libre impulsado por Zabala.

Pero... sin que las líneas delanteras realizasen una bella actuación, ya que ninguno de sus componentes ha conseguido lanzar el balón á *goal* en uno de sus francos avances burlando defensas y burlando puertas.

Los mejores han sido los medios. Ambas líneas han desarrollado un juego de suprema eficacia, mal correspondido, y el mejor de los seis medios ha sido Piera, demostrándonos una vez más que, se le coloque donde quiera, es siempre efficacísimo.

Las líneas defensivas, bien, destacándose Canals, y los porteros actuando con arreglo á la categoría que en el mundo futbolístico tienen conquistada Zamora y Plattko.

Con este resultado, el Real Club Deportivo Español se coloca en la posición más ventajosa de la clasificación, en tanto que el Barcelona pierde ya todas las probabilidades que le quedaban, bien remotas, por cierto, de conseguir un final halagüeño.

Todavía, sin embargo, la pelea no está decidida, puesto que el tropiezo de los realistas frente al Tarrasa sitúa á este grupo y al Unión de



Zabala y Piera, delantero centro y medio centro, rivales, á la espera de un balón alto que se disputan con arjor durante el encuentro entre los grupos de la «eterna rivalidad»

Sans en posición privilegiada, y sin vencer en los dos *matches* que les restan á los del Español, se produciría un empate ó una situación de inferioridad, según los resultados que estos últimos á su turno logren.

Un paso más, y si la suerte sigue acompañando al entusiasmo del Real Club Deportivo, el «once» del guardameta nacional conquistará el título de campeón, seguido á escasa distancia de grupos que como el Tarrasa y el Sans eran considerados al comienzo del torneo como comparas de relativa importancia.

N. MASFERRER ALFONSO



El once del Real Club Deportivo Español de Barcelona, que tras su victoria sobre B. recelona, queda en privilegiada situación dentro del torneo regional del que se acusa como archibable vencedor

FOTS. GASPAN

NIEVE Y DEPORTE LA TEMPORADA INVERNAL EN LA SUIZA DEL ALPINISMO

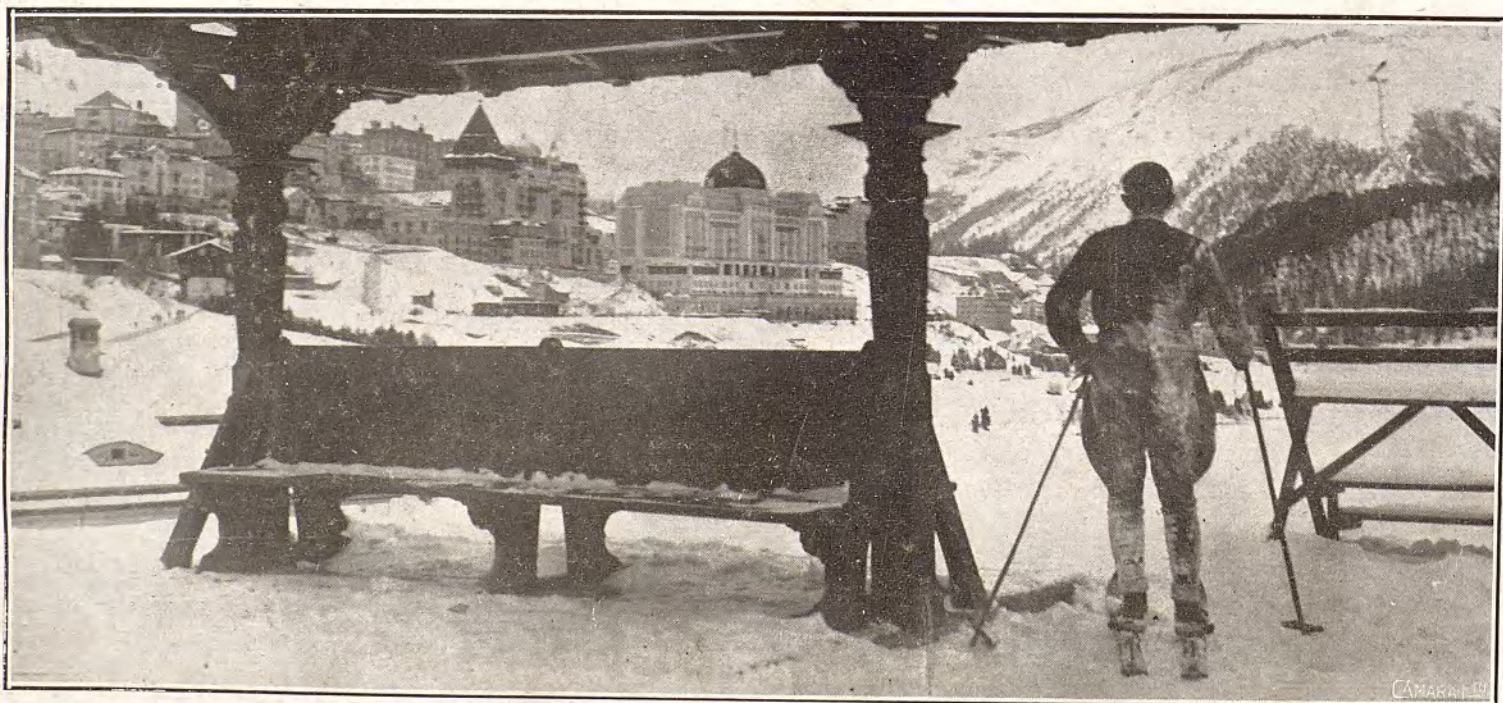
EN las jornadas actuales de deportes de nieve, los españoles han dado fe de vida en varias pistas. Sin lograr aún un triunfo decisivo, que sería tanto más difícil cuanto que apenas si en la Península hay más pistas de entrenamiento que la de la villa y Corte, nuestros «hockeymen» han conquistado, sin embargo, varios éxitos celebradísimos por inesperados, y la consideración mundial de los deportistas internacionales que se han apresurado a reconocernos un nuevo valor que en este aspecto, como en tantos otros, se manifiesta con las características de acometividad, de entusiasmo, de empuje, de «furia», en fin. Varios equipos que no pensaron hallar tal obstáculo, sucumbieron ante los rojos patinadores en Davos, y ahora, en Superbagnères, nuevamente se disponen los «hockeymen» nacionales a luchar decididamente por el deporte hispano. Una y otra pruebas han evitado, con notable perjuicio, sin embargo, que nuestra representación esté ausente de los campeonatos de Europa celebrados recientemente en Praga, y que han terminado con la victoria del equipo nacional de Checoslovaquia, que se ha presentado en una forma realmente admirable. Tras él, los de Austria, Suiza y Bélgica han ocupado los segundo, tercero y cuarto lu-



Un equipo de un trineo de á cuatro, tomando un difícilísimo viraje sobre la pista de deslizamiento

Entrenándose en vísperas de los campeonatos de Europa de hockey sobre hielo, los equipos que piensan ir a la lucha se preparan ardorosamente en los «campos» de la Suiza ideal para los deportes de invierno

gares respectivamente. Es necesario, ya que es un deporte de tanto interés, de una vivacidad tan apropiada al espectáculo y que encaja plenamente en la idiosincrasia nacional, amplíe su limitado radio de acción y conquiste nuevos horizontes en las provincias españolas que se titulan deportivas, hasta conseguir un crecido número de deportistas del «hockey» sobre hielo.



Una bella perspectiva de Saint-Moritz. El «skieur» que ha ganado la altura, descansa un momento presenciando el maravilloso panorama de las amplias pistas heladas que circundan los lujosos hoteles del cosmopolitismo alpinista y las altas cumbres eternamente ensabanadas

FOTS. MARIN



Hé aquí una visión cinematográfica, verdadera lección práctica de prueba atlética de cien metros.

Carlos Paddock, el estilista norteamericano extraordinario, es quien nos enseña cuál es la salida correcta y de mayores rendimientos para la brevísima carrera. En plena marcha, del juego de brazos y de la respiración depende un elevado tanto por ciento del éxito. Ved cómo este maestro hace una cosa y otra, y finalmente cómo llega á la meta con un prodigioso esfuerzo que le sirve para destacarse de sus perse-

CÓMO SE CORRE UNA CARRERA DE CIEN METROS

guidores, que inútilmente pretenderán imitar el clasicismo del corredor campeón y maestro.

Creemos que estas fotografías pueden servir á los futuros corredores de velocidad, mejor que toda la prosa que se pudiera escribir al respecto. En ellas pueden y deben aleccionarse cuantos aspiren á una clasificación, que solo el entrenamiento y las condiciones físicas lograrán destacar.

FOT. AGENCIA GRÁFICA



A su regreso de Inglaterra, los invencibles «All Backs» han jugado un partido contra la selección nacional francesa de «rugby», y la calidad de los jugadores neozelandeses nuevamente ha eclipsado a los jugadores del Continente, batidos en el Estadio de Colombes por 37 puntos á 8

«RUGBY» Y FUTBOL EN EL EXTRANJERO LOS INVENCIBLES «ALL BACKS» Y LA COPA DE INGLATERRA

ANTES de regresar á su país, los extraordinarios jugadores de «rugby» de Nueva Zelanda, que han batido á cuantos equipos se les han opuesto en Inglaterra, incluso á la selección nacional, han hecho otra victoriosa exhibición en el Estadio de Colombes, frente al quince seleccionado de los galos, que también ha sido derrotado copiosamente, para aumentar la lista de triunfos alcanzados por los «All Backs», que ya constituyen un verdadero record.

La hazaña de estos atletas extraordinarios, perfectos «amateurs» todos ellos, es de las que perdurarán en la historia deportiva para ejemplo de lo que, sumadas, pueden rendir cohesión y entusiasmo sobre una pista de futbol.

En la dura competición para la Copa de Inglaterra del balón redondo, los «amateurs» únicos que participaron en ella, el once de los Corinthians, ha sido batido en el primer «match» por Sheffield United, por la diferencia de 5 á 0.

West Ham y Arsenal, que tuvieron que suspender el «match» por la niebla, empataron á cero en su partido, que todavía tendrá que repetirse hasta resultado definitivo.

Otra lucha prolongada y á pesar de ello empatada, fué la del Darlington y el Cardiff, concluida también á cero. Clasificados para la segunda vuelta quedan Southampton, Blackpool y Brighton, mientras que los empatados, Milwall, Burnley, Hull City y Wolverhampton, tienen que jugar todavía «matches» de desempate.



En la primera vuelta de la célebre Copa de Inglaterra, el equipo «amateurs» de los Corinthians jugó contra Sheffield United. He aquí el clásico instante de la elección de terreno

FOTS. AGENCIA GRÁFICA

EL DEPORTE FEMENINO DE LOS BIBELOTS DELICADOS Y FRÁGILES HASTA LAS VIO- LENCIAS DESARMONIZADORAS

TODA la mecánica del pensamiento y de la consiguiente acción está encerrada en la frase de Spencer: «Cuando se huye de un error se cae en el contrario.»

No podía el concepto de la belleza femenina substraerse á la fatalidad y universalidad de tal ley; y así, hemos pasado con verdadera rapidez del absoluto sedentarismo, creador de *bibelots* delicados y frágiles, á la violencia deportiva de que dan idea esas fotografías, por la cual la mujer camina á hipertrofias musculares desarmonizadoras y á desviaciones cerebrales respecto de su misión en el mundo.

La Humanidad ha exagerado el dilema de hacer ó no hacer, sin acertar con la virtud del término medio, sin alcanzar los matices de la media tinta, sin comprender las complejidades de la precisa armonía entre la necesidad del desarrollo físico y la de conservar la feminidad.

Había de ser antes la mujer un tipo esquelético, todo espiritualismo, sin pensar que la Naturaleza le ha impuesto deberes fisiológicos, para los cuales necesita una preparación física; ha de ser en la actualidad un



En plena carrera, las «cross-women» no se detienen por obstáculos de barro ó charcas. Saltan presurosas y continúan animadas su carrera á través del campo...



Al saltar el alambre espinoso, las «girls» no tienen todavía impaciencias porque la meta está demasiado lejos

FOTS. VIDAL

tipo hercúleo, todo vigor material, un tanto barbarota, olvidando que la misma Naturaleza le ha marcado muy delicados perfiles espirituales. La misma reacción en la cultura intelectual ha llevado á nuestra compañera del exclusivo «remendar calcetines» á los escaños municipales, sin pasar por una gradación cultural que, al crear un nivel medio estimable, quite el carácter de fenomenal que hoy necesariamente tiene un posible caso aislado de competencia femenina para tales menesteres.

Ello es debido á que no se procede á impulsos de un criterio lógico y razonado, sino simplemente por aquella reacción. Y, naturalmente, hay que temer para un mañana otra contra el deportismo exagerado que vuelva á idealizar el tipo de las muñequitas. De este modo iremos alternando la tendencia á la mujer físicamente inútil con la aspiración al marimacho ó semimujer, por carencia de espíritu femenino, y seguirá el mundo con esas vacilaciones de vaivén hasta que una vez se detenga un poco á pensar lo que hace.

Por nuestra parte, nos repugna tanto la gálicursi que después de comer pasa media hora sobre un pie para no engordar, como la balompedista ó luchadora, más propia para el circo que para el hogar. Las dos olvidan que su misión es continuar la raza, y que deben prepararse para tener hijos fuertes y sanos, y para educarlos con esa exquisitez propia de la función pedagógica materna.

No queremos decir que haya que buscar la virtud en un término medio, imposible de hallar entre dos disparates. La virtud, es decir, la verdad está en un término absoluto y extremo, cual es el fin á que debe aspirarse, cosa que no admite eclecticismos ni tolera exageraciones. Y ese fin es la educación tomada en el concepto integral en que la consideró el mismo Spencer al llamarla «preparación para la vida».

E. CESAR PORRAS

DEPORTE GUATEMALTECO

LA ORGANIZACIÓN DEL ATLETISMO Y EL FUTBOL EN LA REPÚBLICA DE GUATEMALA



El «once» del Club Allies, vencedor de la Copa de Otoño del campeonato de Guatemala, de la temporada última

HONRAMOS hoy las páginas de nuestra revista, con una interesantísima información acerca del deporte guatemalteco.

En Guatemala existen cinco Ligas que rigen todos los deportes «amateurs»: la Quezalteca (occidente), la del Sur, la de Oriente, la del Norte y la del Centro ó Liga Deportiva de Guatemala.

Entre todas reúnen más de cuarenta clubs con numerosos afiliados, que dependen del Comité Nacional Olímpico, el que hace ya bastante tiempo fué reconocido por el Comité Olímpico



El presidente de la República, señor Orellana; el director de la Liga Deportiva, señor Palma, y el secretario, entregando la Copa de Otoño al capitán del grupo vencedor

pico Internacional, ante el cual está acreditado don Pedro Jaime Matheu como representante en Paris. El atletismo y el futbol asociación son los ejercicios más populares y que cuentan con mayor número de adeptos.

Todos los años, durante las fiestas de Navidad, se celebran unos Juegos atléticos en el magnífico estadio de la capital, donde los perfectamente entrenados, corredores y saltadores, logran marcas notables, que sirven para estimular una afición creciente.

El deporte del balón redondo cautiva á las masas que siguen con pasión las luchas anuales para el campeonato, cuyo premio consiste en una

Copa del presidente de la República, señor Orellana.



Los equipos cuyas fotografías publicamos en esta página, pertenecen á la Liga del Centro y son los finalistas del último torneo. El «once» del Allies demostró una preparación y entrenamiento casi perfectos, y por ello su triunfo fué justificado.

En Guatemala, como por doquier, el «sports» amplía los horizontes y hace fraternizar á los hombres, que en la liza viril llevan sus rivalidades por los caminos de la nobleza.

AIRE LIBRE siente hoy una viva complacencia, dedicando un espacio preferente á los deportistas de Guatemala, con los cuales se cree fraternalmente unido.



El equipo de la Escuela de Medicina, finalista del campeonato, vencido por el Allies por 3 «goals» á 2

PERFILES DEL DEPORTE ATLÉTICO

PERICO IRIGOYEN, CAMPEÓN ESPAÑOL DE SALTO DE ALTURA

PERICO Irigoyen es nuevo en el atletismo. Es un campeón, al estilo de Irtyach, de rápido fulgor. Nacido al calor de unas condiciones fisiológicas admirables, refrendadas por una morfología tan adaptable a la especialidad, que apenas sin esfuerzo, con un entrenamiento rudimentario, sin especialización y sin gran ciencia, permite marcas que en España nos parecían asombrosas hace un par de años, cuando Elósegui no encontraba rival.

Es el caso de Irigoyen el de tantos atletas ignorados. Este tiene la ventaja de haber conocido la educación física desde niño, de haberse hecho en la gran escuela del frontón y haber pasado por esa cátedra de *sports* del Club Deportivo de Bilbao, semillero de atletas y *recordmen* de España.

Joven aún, con veintiún años tan sólo, le espera un porvenir brillante en el atletismo, para el que parece fundido en una adaptación física admirable. Perico Irigoyen, en *tenue* de atleta, con sus gafas «haroldianas», es un trasunto de esas grandes estrellas de los *stadiums* norteamericanos.

No es viejo en el atletismo. En 1923 esbozó una tímida salida a los campeonatos de España. Se atrevió en Romo a dar unos saltos—en longitud, no en altura—en plena efervescencia nerviosa. Perico es una bobina de inducción a este respecto de los nervios.

Lo de su especialidad—el salto de altura—no es tan reciente. Camisarth, un profesor de gimnasia y de esgrima de Bilbao, compañero y auxiliar del finado D. Felipe Serrate, fué quien descubrió sus condiciones para el atletismo y, sobre todo, para el salto de altura. Mas en el Colegio de los Escolapios no se pensaba, en aquel entonces, en el atletismo. A lo sumo, del fútbol. Y las condiciones de atleta de Irigoyen no tuvieron otro *stadium* que las correrías por el arroyo, ni más «marca» que las partidas de marro. Quedaron, en fin, inéditas.

Fué pasando el tiempo, y en la evolución del adolescente las condiciones morfológicas se fueron mejorando. Perico comenzó en el Club Deportivo a saltar. Fué una excelente base para ello su afición a la gimnasia y su amor al juego de pelota. Es un atleta completo, un deportista integral, moral y físicamente.

Vanse anudando los años, y el atletismo prende en Vizcaya con un fuego entusiasta. Habrá sido flor de un día. Pero en su cáliz la mariposa vivió. Y hoy es Irtyach, mañana Perico Irigoyen, los que hacen progresar la pobre tabla de los *records* nacionales en una sacudida briosa.

Sepáranse cada uno en su especialidad y se empieza ya a hablar del nuevo fenómeno, de un neófito, figura grácil, fina, estísta, de una potencia de brío que encierra un mar de esperanzas.

En las bodas de plata del Athletic Club, nuestro héroe da a su nombre de atleta la primera estrella, empatando con Elósegui a 1,68 metros. Esa fué su salida primera. Hasta entonces, como los niños, no había hecho otra cosa que andar agarrado a las paredes. «Esto—me dice con fulgores en sus ojos—me señaló el camino.» Le dejó hablar, porque su simpatía y su entusiasmo dan un brillo a las palabras que vale un mundo.

—¿...?

—Una mañana, la F. A. V. había preparado unas pruebas de ensayo, de preselección. Como siempre, luchando con mis nervios, acudí. Y salté 1,75. La noche anterior no había dormido. Mis malditos nervios no me dejaban quieto.

—¿...?

—En Zaragoza, a causa del mal piso, no pasé de 1,71. Mas mi estilo se afirmaba más y más. Yo estaba contento. Y los nervios se aquietaban más. Iba haciéndome al público.

—¿...?

—Fuí puliendo más y más mis métodos. Vino Holz, el entrenador alemán, y... no sé si sería por él, sus métodos de entrenamiento eran pruebas terribles; pero en Berazubi salté 1,78. Es mi antecúltimo *record* de España. Por cierto que Holz no pudo igualarme.

—¿...?

—Yo no me explico todavía lo de Barcelona. No me había entre-

nado desde Mayo. Iba con miedo. ¡Oh, los franceses, los estilistas mundiales del salto! Vi saltar a Barbazán y calmé mis temores. Me aplaudió el público a rabiar, me acució con su simpatía, y salté, salté... sin saber lo que hacía, electrizado. No hay duda que el ambiente me favoreció y la temperatura. Me encontraba bien, tranquilo, ágil. Yo creo que si es verdad que todos los *records* tienen un momento más que fisiológico, psicológico, yo di en Barcelona con el mío. Y el *record* de 1,80 quedó establecido. Aquel día creí no tenía nervios. No los sentí. O se dedicaron a otra labor. La de darme más fuerza «ascensional».

—¿...?

—Fuí muy felicitado. Los franceses decían que fuera a París, y me soplaban al oído unas cosas respecto a mis futuras marcas si un buen entrenador me dirigiera, que aún me sonrojo al acordarme de ellas. ¡Simpatías franceses! ¡Cuántas más cosas que nosotros saben!

—¿...?

—¿Mi impresión sobre el atletismo? Que es el verdadero deporte. Como continuador de la educación física, es el ejercicio integral. Actúa en los ejercicios del atleta completo; es la suma aspiración para mantener el vigor y la agilidad, buscando ese equilibrio físico-moral que los tiempos modernos exigen. Considero al atletismo—á este respecto—muy superior al fútbol y á los demás deportes. Sólo tiene un rival como deporte integral. Y es el juego de pelota. Ambas cosas practico. (Y conste que es un *as* en ambas. N. del l.)

—¿...?

—Yo siempre me entrené poco y á mi modo. Algo me enseñó Herr Holz; pero su método era fuerte, demasiado meticuloso, como para razas sajonas. Pero con Jouquet, el formador de Palma, me entendía mejor. Su método se basaba en la educación física, ejercicios analíticos de *assomplissement*, pocos saltos y mucho *sprint*. Los franceses me aconsejaron muchos lanzamientos. Lo haré en la primavera. Mi entrenamiento de especialidad suele ser corto. ¿Si encontrara quien me dirigiera día por día? Pero eso es casi imposible. En España no tenemos quien entienda de estas cosas... Por eso no prosperamos en el atletismo.

—¿...?

—¿Por qué he de negártelo? Tengo ambiciones. Allá en mi mente, en esa meta ideal que todos tenemos, tengo un número marcado. No. No te lo diré. Te ibas á reír de mí. En mi Club (Deportivo de Bilbao) van aumentando los adeptos al salto de altura. Esos me animan más y más. Te diré algo de lo que pienso. En la primavera, repetir el 1,80. Después, cuando lleguen los campeonatos, bebo los vientos por el 1,85. Después... mi cifra. No. No te la digo. Me da un poco vergüenza hacerte la confidencia.

—¿...?

—¿Mi tipo? Lewden. El gran estilista, el verdadero saltador de altura. Con su 1,92 es el más bonito saltador del mundo.

—¿...?

—Osborne. ¡Ja, ja! Ese es una camama. Salta... á su manera. Y al decir de los europeos, contraviniendo las reglas clásicas y haciendo cosas feas con las manos sobre el listón.

—¿...?

—No he pensado en retirarme. Seguiré siendo atleta. ¿No ves que con mis veintiún años aún tengo muchos años por delante?

—¿...?

—Acaso. Ellas no gustan de estas cosas. Y quieren en el hombre poca exhibición. Son un poco egoístas.

Y simpático, con un fulgor en sus ojos, más brillantes aún bajo sus cristales haroldianos, Perico Irigoyen, el atleta de morfología más precisamente adaptada á su especialidad, el saltador por excelencia, el manójo de nervios, el modesto deportista, se despidió de mí. ¡El domingo nos veremos en el frontón! Y sólo con su mano izquierda—la derecha la tiene «tocada»—nos jugará á dos puntos un partido de pelota. Y nos ganará. ¡Qué atleta más completo! Deportista de cuerpo y alma. Es una pena que haya tan pocos como él.

PEDRO RICO

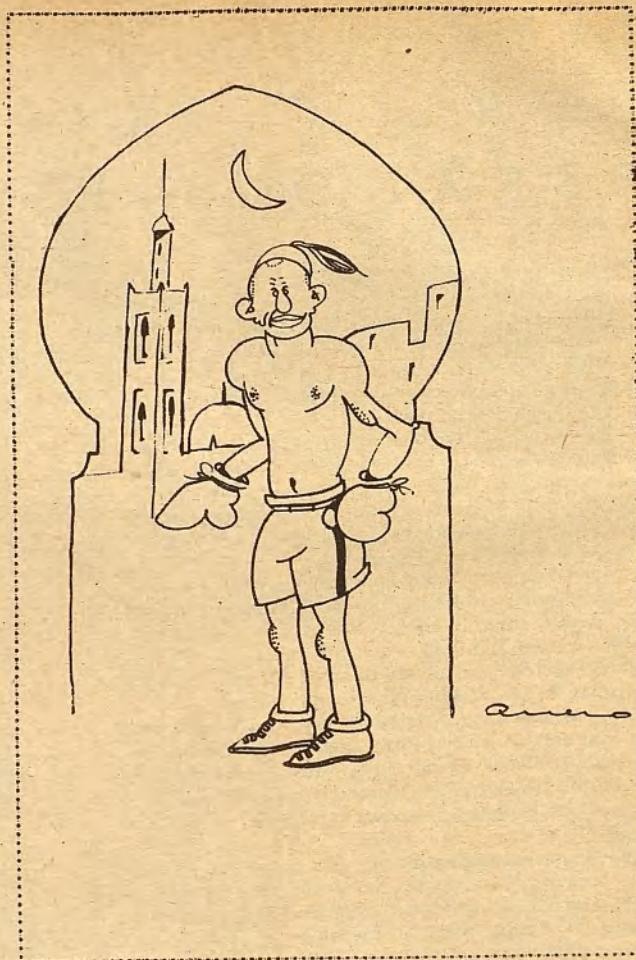


Irigoyen, del Club Deportivo de Bilbao, campeón de España y *recordman* de salto de altura, con un metro ochenta centímetros

MARRUECOS DEPORTIVO MOHAMED, CAMPEÓN

He aquí una figura olímpica, de este deportivismo pintoresco de chilaba y babuchas. Mohamed, el joven hasani, acaba de obtener una resonante victoria en el campeonato indígena de boxeo. En el ring se presentaron cuatro atletas. Los cuatro bien constituidos, fuertes de brazo y de pierna; ágiles y flexibles de cintura. A doce rounds de dos minutos; guantes de seis onzas. Ya en el primer combate advertimos la dureza del swing de Mohamed. En los tres encuentros sostenidos, Mohamed—el Ruiz de la colonia española de Tánger, el Carpentier de la colonia francesa, el Siki de los negros tangerinos—, ha triunfado fácil y rápidamente por *knock-out*, convirtiéndose en un personaje popular y admirado.

Pero lo extraordinario de Mohamed no es este triunfo de su puño sobre los puños de sus contrarios. Lo interesante y lo sugestivo de Mohamed es su vida venturosa y aventurera, que, dotándole de una simpática psicología cosmopolita, no le ha privado de su idiosincrasia y de su fisonomía racial. Es el moro clásico, el moro puro, picardeado por los golfillos de nuestra calle de Alcalá. Porque Mohamed ha vivido en Madrid varios años, sirviendo de *groom* á una cancionista, correteando por los salones de variedades, frecuentando las tertulias del Café Colonial y relacionándose con periodistas, *croupiers*, bohemios y trasnochadores. Una pirueta le llevó al bullicio madrileño; otra pirueta le volvió á su país. En Tánger ha servido de botones en un hotel; ha pregonado las revistas de Prensa Gráfica en el Zoco chico; y los primeros números de AIRE LIBRE le señalaron una ruta en la que poder ganar rápidamente una respetable reputación. Mohamed será deportista; pero no un deportista cualquiera, sino un atleta perfecto. Mohamed juega al fútbol; es un extremo izquierda peligroso por su intrepidez y por su *dribbling*, que se trenza en com-



plicadas rotaciones; es un as de la bicicleta, capaz de sostenerse sobre el sillín en una carrera desenfrenada durante dos semanas seguidas, sin más descanso que el de la rueda libre en los caminos descendentes y sin más alimento que un puñado de higos.

Conduce un automóvil como un mecánico belga, mejor que nuestro Carlos de Salamanca; desdén la lucha grecorromana por menos intelectual que la *boxe*, y acaba de conquistar el campeonato pugilista, siendo aclamado con entusiasmo por el público y perseguido con jubilosos gritos por los pequeños admiradores de color.

Después de su victoria, Mohamed ha procurado y conseguido substraerse á sus amistades y acompañantes. Y silenciosamente—recatadamente—se ha encaminado á la mezquita. Ha descalzado humildemente sus pies y ha permanecido unos instantes en meditación.

Mohamed no ha podido olvidar su estancia en España. Y ha traducido al sentimiento hasani el espíritu religioso de los toreros españoles.

JOSÉ ROMERO CUESTA



EL POBRE TOM

C U E N T O S D E P O R T I V O S
D E L A S M E M O R I A S D E U N « M A N A G E R »



NADA me entristece tanto como el recuerdo del pobre Tom. De mi azarosa carrera de «manager» decidido conservo memorias felices ó amargas; pero nunca estas últimas (fraudes descubiertos, descalificaciones, fracasos) impresionan demasiado mi espíritu cuando en las tardes invernales ó en las noches plúmbicas del estío fumo la pipa de mis recuerdos, á solas con mis pensamientos. Sin embargo, ese pobre Tom, que debe vivir aún envejecido y deshecho en la reclusión de una Casa de Salud, ha marcado una huella tremenda en mi ánimo que ni el tiempo ni la vida han conseguido borrar.

Os hablo de hace quince años. Todavía el espectro de la guerra no había abatido sus alas negras sobre las confiadas tierras de Europa. Mi vida, en cambio, había recibido el azote de todas las adversidades. París me sostenía, como ha sostenido siempre á tanto paria, á tanto náufrago, con esa caridad impalpable y arbitraria que las grandes urbes conservan para los que «aún no deben morir».

En el cemento del antiguo Velódromo Buffalo trabé conocimiento con Tom. Era un provinciano ingenuo, que, como tantos otros, había abandonado su rincón tranquilo, cegado, hipnotizado por la luz maga de la capital. Era un animal sano y joven; sesudo, tenaz, pero de una mentalidad rudimentaria y primitiva. Desde que logró ser contratado en el velódromo fué una bella figura en las carreras de primas que rellenaban los programas, en las «australianas», en las pruebas reservadas á los hombres de segunda fila. Pronto comprendí que de aquella fisiología privilegiada podía sacarse partido y no me costó trabajo convencerle de que debía someterse á la dirección de mis expertos consejos. No era tarea fácil, no, domar á aquel potro salvaje y testarudo. Mis lecciones de cautela y picardía, de perfidia y reserva, apenas cabían en su reducido cerebro. Se entregaba á la lucha con una decisión irreflexiva de amante ingenuo; no sabía reservarse, ni esperar el momento en que sus enemigos debían flaquear para dar la batalla.

¡Qué trabajo el mío para hacerle comprender la estratagema del *sur-place*! ¡Cuántos esfuerzos hube de realizar para adiestrarle en el manejo de los codos, á la llegada, en el traidor balanceo que envía al contrario so-

bre las balastradas! Ni yo mismo sé cómo logré imbuir en su cerebro la teoría del falso tren y la habilidad para hacer viajar á los rivales por lo alto de los peraltes. Fué un curso completo de sapiencia ciclista. Con paciencia de benedictino fui vertiendo en mi «poulain» las enseñanzas de aquel «manual del perfecto (?) corredor de pista» que yo llevaba en la cabeza. ¡Oh, no creáis que no me gané bien, aquel cincuenta por ciento que sobre sus ingresos de toda índole me asigné en el contrato!

Le saqué de París. En las provincias fué pronto Tom una gran figura, y antes de decidirnos á aceptar nuevamente los contratos de la «ciudad luz», los públicos internacionales de Bruselas y Milán acabaron de consagrar «nuestra» valía.

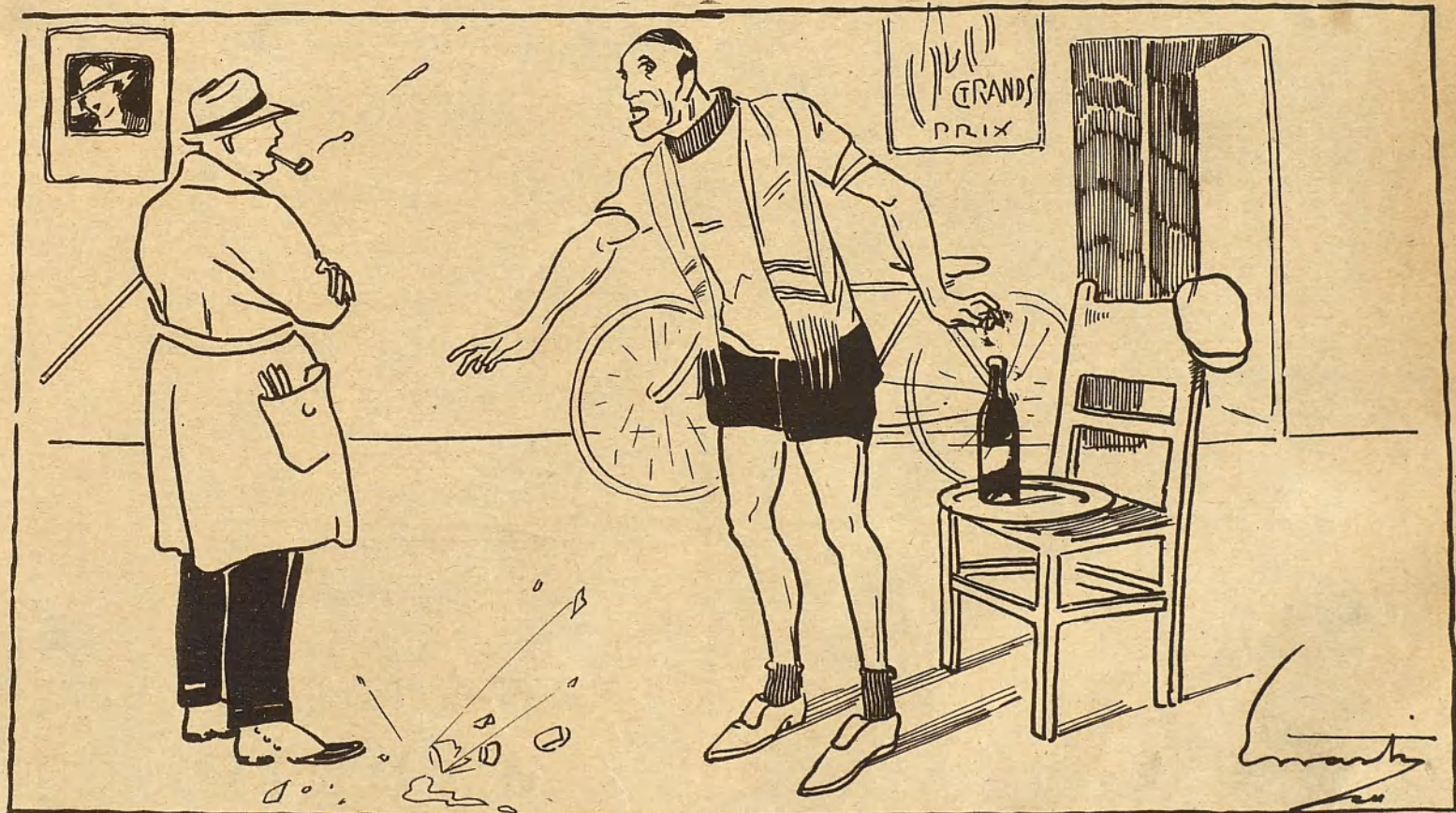
Fué en la ciudad italiana, durante su actuación en el Sempione, cuando di el primer paso que á tan mal fin había de conducir al pobre Tom. Conociendo su carácter, nunca me había atrevido á proponerle el procedimiento decisivo que naturalmente también figuraba en mi «manual». Pero aquel día, después de haberle visto á punto de ser batido por un desconocido en una serie, me aventuré á ello. Después del masaje, en la soledad de nuestra cabina, le alargué un vaso:

—Bebe eso—ordené sin mirarle.

Temblando de ira, su manaza de coloso me arrebató el vaso y lo estrelló contra el suelo. Vi en su mirada un fulgor salvaje; por su imaginación cruzó, sin duda, el deseo de ahogarme... Dejé pasar la crisis. Cuando se calmó, aventuré algunas palabras de queja.

—Eres bruto, Tom. ¿Crees que trato de perjudicarte? Pero ¿qué quiero yo más que tu interés? Figúrate... Aunque sólo fuera por egoísmo. Yo no iba á darte nada que te dañara. Una pequeña droga, total. Para ayudarte a esfuerzo, para que no flaquees al final...

Se resistió. Su orgullo de hombre fuerte rechazaba el auxilio de los estimulantes, como una campesina brava y bella repudiaría los afeites de las cortesanas. Pero una vez más mis argumentos triunfaron. Y desde entonces, cada vez que sentía el temor de ser vencido, cada vez que en sí mismo no encontraba el aliento decisivo que habría de sostenerle en



la «punta final», me pedía el *doping* con la triste docilidad perruna del morfínmano que solicita del tenebroso traficante el veneno que es su delicia y su muerte.

En caso de lluvia
la reunión
se trasladará al
VELÓDROMO DE INVIERNO.



Nunca vi á Tom tan desanimado como entonces. Había perdido la forma. En sus entrenamientos no me había satisfecho nada. ¡E iba á disputarse el Campeonato del Mundo!

—No llego al final. Me batirán en las series—me decía con desaliento—. Esta vez de nada va á servirme la droga.

Y yo lo veía también. Comprendía claramente que era inútil todo cuanto hiciera para improvisar la perdida condición de mi pupilo hasta ponerle en situación de batirse con los colosos que iba á encontrar. Apele á un recurso supremo; ya no se trataba de ingerir drogas. Un amigo mío, *entraîneur* en Maisons-Laffitte, me dió la fórmula de una inyección diabólica.

—Pero esto será para caballos...

—¡Bah! Con disminuir la dosis... Ya sabes: media hora antes del esfuerzo... Y ¡á ganar!—me aseguró con un guiño de picardía.

La tarde de aquel domingo triston de otoño amenazaba lluvia. La reunión del Campeonato del Mundo estaba anunciada en el Parque de los Príncipes; pero los «affiches» avisaban que si el tiempo obligaba á ello, se trasladaría, aun después de comenzada, al Velódromo de Invierno. Así fué, en efecto; cuando se preparaban las semifinales de la gran prueba del día, un chubasco originó la desbandada. Todo el mundo: oficiales, corredores, público, huyó hacia la pista de la rue Nelaton. Entré apresurado en el «quartier» de corredores.

—¡Vamos pronto!—ordené á nuestros ayudantes—. ¡Al camión! ¡Las bicicletas, la embrocación, las bombas!

Tom me miraba estúpidamente. De repente empezó á gesticular y á dar voces, pugnando por salir de la cabina.

—¡Que se corra ahora mismo! ¡Cobardes! No llueve; es mentira. Me teméis miedo...

De las demás cabinas salieron los corredores espantados. Pronto un grupo enorme de gentes del Velódromo se agolpó á la puerta de nuestro exiguo recinto.

Tom, sudoroso, congestionado, con los ojos fosforescentes y los puños crispados, agredía á cuantos intentaban acercársele.

—¡Cobardes! ¡Me teméis! Soy el más fuerte. ¡Que se corra ahora mismo, ahora mismo!—articulaba á gritos horribles su boca hirviente de espumarajos.

Después se desplomó agotado, jadeando como un agonizante. Yo me escabullí en el tumulto.

A. DIEZ DE LAS HERAS

DIBUJOS DE ERRASTI



COMPRE USTED EL NÚMERO
CORRESPONDIENTE AL
PRESENTE MES

DE VENTA EN TODAS LAS
LIBRERÍAS, QUIOSCOS
Y PUESTOS DE PERIÓDICOS

3 PESETAS EL EJEMPLAR

D I A Z

FOTOGRAFÍA
DE ARTE

Ampliaciones, reproducciones y
todo cuanto se relaciona con
el arte fotográfico.

Un retrato elegante y de buen
gusto es el obsequio más esti-
mado para los seres queridos.

FERNANDO VI, 5
MADRID

ACABAN DE LLEGAR Á ESPAÑA LOS TAN
ESPERADOS COCHES DEL NUEVO MODELO

STUDEBAKER

Véalos usted y quedará convencido de que por sus
ventajosas características, constituyen una maravilla
del automóvil moderno

Representación general para España:

Stevenson, Romagosa y Compañía
VALENCIA, 295. BARCELONA

Agencia Región Centro:

J. A. de Landaluze.—Madrid

Distribuidor Región Sud:

Vicente de la Aceña.—Sevilla

PREPARACIÓN PARA AUTOMOVILISTAS

Academia GRAN VÍA. Clases generales y especiales. Gran Internado. CONDE DE PEÑALVER, 17

ROLDAN

Camisería Encajes
Ropa blanca
Equipos para novias
Bordados
Canastillas

FUENCARRAL, 85

Teléfono 35-80 M.
MADRID

TINTAS

LITOGRAFICAS Y TIPOGRAFICA de

Pedro Closas

ARTICULOS PARA LAS
ARTES GRAFICAS

Fábrica: Carretas, 66 al 70

Despacho, Unión 21, Barcelona

Lea Elegancias



HERNIAS

Bragueros cien-
tíficamente.
J. Campos
único MEDICO
ORTOPEDICO
de MADRID
Augusto Figueroa 8



**SPORTSMEN
BALONES
FUTBOL**

3,95

antes 28 Pesetas

Inmenso surtido en Jerseys, tobille-
ras, rodilleras, defensas, medias sport,
balones, calzado futbol, culots, may-
llets, de atletismo, guantes, **tennis** y
demás de Sport.

NOTA: Mandamos Catálogos gra-
tis, mandando sello Correo 0.25.
Envío á Provincias y extranjero al
recibo del importe por Giro Postal.

VENTAS AL POR MAYOR Y DETALL:

CASA LAYRET
Boqueria 29 BARCELONA

LA NOVELA SEMANAL

QUE APARECERÁ EL 24 DEL
PRESENTE MES. PUBLICA

IBERÁ

DEL INSIGNE NOVELISTA

GILBERTO BECCARI



LA NOVELA SEMANAL

SE VENDE EN TODA ESPAÑA Á

30 CÉNTIMOS EJEMPLAR

ALFONSO

FOTÓGRAFO

FUENCARRAL, 6

MADRID

Se venden los clichés usados en esta
Revista. Pedidos: Hermosilla, 57.



HELIOS

My Dear

Exquisitos
cigarrillos



¿Por qué no vende usted en América?

Aquel mercado es propicio á comprar los artículos españoles. Consulte su caso á «PUBLICITAS», que le informará gratuitamente de lo más conveniente para una campaña de propaganda que garantice la fácil introducción de sus artículos en América.

Escriba usted á

“Publicitas”

Avenida Conde de Peñ Iver, 13
MADRID

Ronda de San Pedro, 11
BARCELONA



HELLOS

Artículos
de sport.
Pida esta marca

Anuncios PUBLICITAS

Ayuntamiento de Madrid